



**UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
(UTN)**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA
(FECYT)**

CARRERA: Diseño y Publicidad

**TRABAJO DE TITULACIÓN EN LA MODALIDAD DE
PROYECTO DE INVESTIGACIÓN.**

Tema:

“La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la promoción cultural, 2019 - 2020.”

Trabajo de titulación previo a la obtención del título de licenciatura en la especialidad de Diseño y Publicidad.

Línea de investigación: Desarrollo artístico, diseño y publicidad.

Autor (a): Isaías Jonathan Tixicuro Morales

Director (a): Msc. David Ortiz

Ibarra, julio-2021



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

AUTORIZACIÓN DE USO Y PUBLICACIÓN A FAVOR DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

IDENTIFICACIÓN DE LA OBRA

En cumplimiento del Art. 144 de la Ley de Educación Superior, hago la entrega del presente trabajo a la Universidad Técnica del Norte para que sea publicado en el Repositorio Digital Institucional, para lo cual pongo a disposición la siguiente información:

DATOS DE CONTACTO			
CÉDULA DE IDENTIDAD:	1003420880		
APELLIDOS Y NOMBRES:	Tixicuro Morales Isaías Jonathan		
DIRECCIÓN:	Otavalo		
EMAIL:	ijtixicurmtn @.edu.ec		
TELÉFONO FIJO:	062-520-128	TELÉFONO MÓVIL:	0982748095

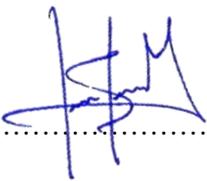
DATOS DE LA OBRA	
TÍTULO:	“La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, para la promoción cultural, 2019-2020.”
AUTOR (ES):	Tixicuro Morales Isaías Jonathan
FECHA: DD/MM/AAAA	2021/22/04
SOLO PARA TRABAJOS DE GRADO	
PROGRAMA:	<input checked="" type="checkbox"/> PREGRADO <input type="checkbox"/> POSGRADO
TITULO POR EL QUE OPTA:	Licenciatura en la especialidad de Diseño y Publicidad.
ASESOR /DIRECTOR:	Msc. David Ortiz

CONSTANCIAS

El autor Tixicuro Morales Isaías Jonathan manifiesta que la obra objeto de la presente autorización es original y se la desarrolló, sin violar derechos de autor de terceros, por lo tanto, la obra es original y que es el titular de los derechos patrimoniales, por lo que asume la responsabilidad sobre el contenido de la misma y saldrá en defensa de la Universidad en caso de reclamación por parte de terceros.

Ibarra, a los 28 días, del mes de julio de 2021.

EL AUTOR:



.....

Nombre: Tixicuro Morales Isaías Jonathan

CERTIFICACIÓN DEL DIRECTOR

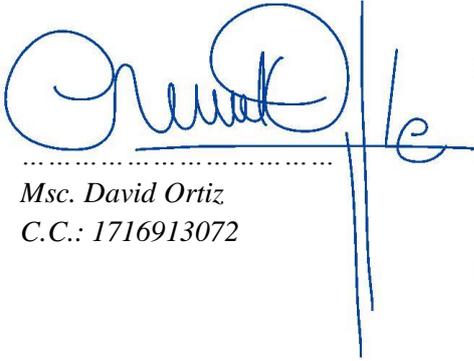
Ibarra, 28 de julio de 2021.

Msc. David Ortiz

DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

CERTIFICA:

Haber revisado el presente informe final del trabajo de titulación, el mismo que se ajusta a las normas vigentes de la Facultad de Educación, Ciencia y Tecnología (FECYT) de la Universidad Técnica del Norte; en consecuencia, autorizo su presentación para los fines legales pertinentes.



.....
Msc. David Ortiz
C.C.: 1716913072

APROBACIÓN DEL TRIBUNAL

El Tribunal Examinador del trabajo de titulación “La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, para la promoción cultural, 2019 - 2020.” elaborado por Tixicuro Morales Isaías Jonathan, previo a la obtención del título del Licenciatura en la especialidad de Diseño y Publicidad, aprueba el presente informe de investigación en nombre de la Universidad Técnica del Norte:



Msc. *David Ortiz*
Director(a)
C.C.: 1716913072



Msc. *Carolina Guzmán*
Opositor (a)
C.C.: 1003733449



Msc. *Julián Posada*
Opositor (a)
C.C.: 1002126991

DEDICATORIA

A la Universidad Técnica del Norte, sus autoridades, docentes y comunidad universitaria en general, especialmente a Msc. David Ortiz, quien con su conocimiento y pasión por compartir todo en clases nos ha podido orientar, siendo una inspiración para los estudiantes, y no podría olvidar a Msc. Julián Posada la persona más creativa que jamás he conocido y a todas las personas que supieron apoyarnos en todo momento en el desarrollo de este proyecto me siento honrado de contar con el apoyo y amistad.

AGRADECIMIENTO

A la Universidad Técnica del Norte, porque en sus aulas nos formamos, permitiéndonos compartir experiencias que ayudaron a nuestro crecimiento profesional y humano.

Mi profundo agradecimiento a nuestros queridos docentes quienes supieron guiarnos en el camino del aprendizaje para formarnos gradualmente como Licenciados en Diseño y Publicidad.

De manera especial nuestra gratitud al Msc. David Ortiz, director de mi proyecto, quien con su apoyo y conocimiento irrefutable supo guiar el desarrollo del presente trabajo para la culminación de la carrera.

RESUMEN

El propósito del trabajo de grado fue diagnosticar las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo las cuales son expresiones culturales que forman parte de la identidad otavaleña. Con el fin de recrear mediante la fotografía surrealista estas leyendas para la promoción cultural de la ciudad. Posteriormente, se redactó la contextualización del problema donde se hace mención a la falta de interés por dichas expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo como medio de promoción de la misma, los objetivos y la justificación, se explicó las razones porqué se realizó este diagnóstico, cuáles son los aportes, a quienes va a beneficiar los resultados obtenidos. Para la construcción del Marco Teórico se investigó de acuerdo a las categorías relacionadas con: fotografía, surrealismo, promoción, leyendas, cultura e identidad mismos que se indagaron en libros, internet. Luego se procedió a desarrollar el marco metodológico, que se refiere a los tipos de investigación, métodos, técnicas e instrumentos, posteriormente se aplicó las encuestas y entrevista abarcando temas como la promoción cultural pueblo kichwa Otavalo, la fotografía y las leyendas populares. Luego, se procedió a representar en tablas y porcentajes, se analizó e interpretó cada una de las preguntas encuestas y entrevista aplicadas a la población. Después, se redactó las conclusiones y recomendaciones, las mismas que tienen relación con los objetivos propuestos y estos guiaron al diseño y recreación de la fotografía surrealista sobre las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la posterior creación de un catálogo con leyendas. La ciudad de Otavalo es muy diversa y rica en cultura y es nuestro deber dar a conocer todas las expresiones culturales que el pueblo kichwa tiene, para que prevalezcan, día tras día. El catálogo tiene también la finalidad de ser una herramienta para difusión y promoción cultural de la ciudad.

PALABRAS CLAVE: Leyendas populares, fotografía, fotografía surrealista, promoción, expresión cultural e identidad, Otavalo.

ABSTRACT

The purpose of the degree work was to diagnose the popular legends of the Kichwa Otavalo people, which are cultural expressions that are part of the Otavaleña identity. In order to recreate through surreal photography, these legends for the cultural promotion of the city. Subsequently, the contextualization of the problem was written, mentioning the lack of interest in said cultural expressions of the Kichwa Otavalo people as a means of promoting it, the objectives and the justification, the reasons why this diagnosis was made, what are they the contributions, who will benefit from the results obtained. For the construction of the Theoretical Framework, it was investigated according to the categories related to: photography, surrealism, promotion, legends, culture and identity, which were investigated in books, the internet. Then the methodological framework was developed, which refers to the types of research, methods, techniques and instruments, later the surveys and interviews were applied covering topics such as the cultural promotion of the Kichwa Otavalo people, photography and popular legends. Then they proceeded to represent in tables and percentages, each of the survey and interview questions applied to the population was analyzed and interpreted. Afterwards, the conclusions and recommendations were drawn up, which are related to the proposed objectives and these guided the design and recreation of the surrealist photography on the popular legends of the Kichwa Otavalo people, for the subsequent creation of a catalog with legends. The city of Otavalo is very diverse and rich in culture and it is our duty to make known all the cultural expressions that the Kichwa people have, so that they prevail, day after day. The catalog also has the purpose of being a tool for the diffusion and cultural promotion of the city.

KEYWORDS: Popular legends, photography, surreal photography, promotion, cultural expression and identity.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN.....	1
ANTECEDENTES	2
JUSTIFICACIÓN.....	7
OBJETIVOS.....	8
CAPÍTULO I MARCO TEÓRICO	9
1.1. Fotografía.....	9
1.2. Expresión visual.....	9
1.2.1. La fotografía y la expresión visual	9
1.3. Tipos de fotografía.....	11
1.3.1. Fotografía Surrealista	11
1.3.2. El surrealismo encontrado	11
1.3.3. El surrealismo técnico	12
1.3.4. Man Ray	12
1.4. Fotografía Artística	14
1.5. Fotomontaje	15
1.6. Técnicas de fotografía.....	15
1.6.1. La regla de los tercios.....	15
1.6.2. Iluminación.....	15
1.6.3. La composición.....	16
1.6.4. La regla del espacio	16
1.6.5. La regla del balance.....	16
1.6.6. La yuxtaposición.....	17
1.6.7. La yuxtaposición natural	17
1.6.8. La yuxtaposición natural por combinación.....	18
1.7. Otavalo.....	18
1.7.1. Historia	18

1.8.	Pueblo kichwa Otavalo.....	19
1.8.1.	Tradiciones y Costumbres.....	19
1.8.2.	Matrimonio.....	19
1.8.3.	Inty Raymi.....	19
1.8.4.	Yamor.....	20
1.8.5.	Pawkar Raymi.....	20
1.8.6.	Fiesta del Coraza.....	20
1.8.7.	Día de los difuntos.....	21
1.9.	Vestimenta.....	21
1.10.	Expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo.....	22
1.10.1.	Música.....	22
1.10.2.	Danza.....	22
1.10.3.	Leyenda.....	23
1.11.	Rituales culturales.....	23
1.11.1.	Pregón de fiesta Yamor.....	23
1.11.2.	Runa Kay.....	23
1.11.3.	Tumarina.....	24
1.11.4.	Armay Chishi – Baño Ritual.....	24
1.11.5.	La Rama de Gallos.....	25
1.11.6.	El Castillo.....	25
1.12.	Leyendas del pueblo kichwa Otavalo.....	25
CAPÍTULO II METODOLOGÍA.....		27
2.1.	Metodología general.....	27
2.2.	Tipo de Investigación.....	27
2.2.1.	Descriptiva.....	27
2.3.	Métodos.....	27
2.3.1.	Recolección de Información.....	28

2.3.2. Inductivo	28
2.4. Técnicas	28
2.4.1. Encuestas	28
2.4.2. Entrevista	28
2.5. Instrumentos.....	29
2.5.1. Cuestionario.....	29
2.6. Población o Universo	29
2.7. Determinación de la muestra	30
CAPÍTULO III RESULTADOS Y DISCUSIÓN	31
3.1. Datos informativos.....	31
3.2. Aspectos culturales	31
3.3. Aspectos culturales	36
3.4. Aspectos de difusión y promoción.....	37
3.5. Entrevistas.....	39
3.5.1. La fotografía en la ciudad de Otavalo	39
3.5.2. Expresiones culturales.....	40
3.5.3. Publicidad y cultura.....	42
CAPÍTULO IV PROPUESTA	43
4.1. Fundamentación Teórica.....	43
4.2. Tipo de fotográfica.....	45
4.2.1. Surrealismo técnico	45
4.3. Objetivos.....	47
4.3.1. Objetivo General.....	47
4.3.2. Objetivos específicos.....	47
4.4. Desarrollo de la propuesta	48
4.4.1. Elección de las leyendas populares	48
4.4.2. Fase de la Producción Fotográfica.....	48

4.4.3.	Diseño Editorial.....	48
4.4.4.	El nombre de catálogo.....	50
4.4.5.	Tipografía.....	51
4.4.6.	Estructura.....	51
4.4.7.	Cromática.....	52
4.4.8.	Aplicativos Logotipo.....	52
4.5.	Campaña gráfica.....	53
4.5.1.	Catálogo.....	53
4.5.2.	Afiche.....	57
4.5.3.	POP.....	57
	60
4.5.4.	Banner.....	60
4.5.5.	Código QR.....	61
4.5.6.	Anuncio para redes sociales.....	61
4.6.	Cronograma de publicación Leyendas y campaña gráfica.....	62
4.7.	Aplicación en Redes Sociales.....	63
4.8.	Impactos.....	66
4.8.1.	Impacto cultural.....	66
4.8.2.	Impacto social.....	66
4.8.3.	Impacto económico.....	66
	CONCLUSIONES.....	67
	RECOMENDACIONES.....	68
	GLOSARIO.....	69
	BIBLIOGRAFÍA.....	70
	ANEXOS.....	72

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 <i>Género</i>	31
Tabla 2 <i>El rol que cumplen las leyendas para cada ciudad</i>	31
Tabla 3 <i>Conocimiento sobre leyendas de la ciudad de Otavalo</i>	33
Tabla 4 <i>Representación gráfica de leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo</i>	34
Tabla 5 <i>Las expresiones cultural más relevantes del pueblo kichwa Otavalo</i>	36
Tabla 6 <i>La importancia de la promoción cultural, mediante las leyendas</i>	37
Tabla 7 <i>Medio publicitario más apropiado para la difusión/promoción de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo</i>	38

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. <i>Boceto</i>	45
Figura 2. <i>Producción</i>	46
Figura 3. <i>Elección fotografías</i>	46
Figura 4. <i>Post-producción</i>	46
Figura 5. <i>Composición</i>	47
Figura 6. <i>Tamaño de página cerrado</i>	49
Figura 7. <i>Tamaño de página abierto</i>	49
Figura 8. <i>Dimensiones margen, sangrado y medianil de página</i>	50
Figura 9. <i>Número de columnas y filas de las páginas</i>	50
Figura 10. <i>Estructura logotipo</i>	51
Figura 11. <i>Logotipo</i>	51
Figura 12. <i>Cromática</i>	52
Figura 13. <i>Aplicativo logotipo en Instagram</i>	52
Figura 14. <i>Aplicativo logotipo en Facebook</i>	52
Figura 15. <i>Aplicativo POP</i>	52
Figura 16. <i>Catálogo a página completa</i>	53
Figura 17. <i>Portada y Contraportada</i>	53
Figura 18. <i>Página interna nombre</i>	54
Figura 19. <i>Páginas internas Índice</i>	54
Figura 20. <i>Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)</i>	54
Figura 21. <i>Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)</i>	55

Figura 22. <i>Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)</i>	55
Figura 23. <i>Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)</i>	55
Figura 24. <i>Páginas internas (descripción de la leyenda)</i>	56
Figura 25. <i>Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)</i>	56
Figura 26. <i>Páginas internas (descripción de la leyenda, créditos y agradecimientos)</i>	56
Figura 27. <i>Diseño afiche</i>	57
Figura 28. <i>Banners para POP</i>	57
Figura 29. <i>Estantería para catálogos POP</i>	58
Figura 30. <i>Marca páginas</i>	58
Figura 31. <i>Adhesivos</i>	59
Figura 32. <i>Pulseras</i>	59
Figura 33. <i>Camisetas</i>	60
Figura 34. <i>Diseño banner</i>	60
Figura 35. <i>Código QR (Fanpage)</i>	61
Figura 36. <i>Diseño y aplicativo</i>	61
Figura 37. <i>Cronograma</i>	62
Figura 38. <i>Cronograma campaña gráfica</i>	62
Figura 39. <i>Aplicación composición fotográfica en Facebook</i>	63
Figura 40. <i>Aplicación composición fotográfica en Instagram</i>	64
Figura 41. <i>Aplicación vista Facebook en ordenador</i>	64

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación se estableció porque existe un escaso interés en una de las expresiones culturales que el pueblo kichwa Otavalo, mismo que ayudó a determinar y estructurar el problema de investigación. Presenta un problema de identidad cultural, si bien es cierto, se utilizan otras expresiones culturales para la promoción de la ciudad, no existe esa misma importancia hacia otras expresiones como las leyendas populares, por tal motivo se va perdiendo y se desconoce hoy en día sobre las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo.

En consecuencia, se vio la necesidad de dar a conocer e informar sobre estas leyendas populares con la finalidad de fortalecer y preservar este tipo de expresión cultural, para lo cual, se estableció la recreación mediante la fotografía surrealista de estas historias para su posterior implementación de un catálogo con este tipo de contenido, que contendrá información sobre las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, la cual también tiene el objetivo de promocionar la identidad cultural y así también educar en el este mismo ámbito.

ANTECEDENTES

La ciudad de Otavalo está llena de riquezas culturales, costumbres, tradiciones y gastronomía. Dentro de estas riquezas que tiene la ciudad y el pueblo kichwa Otavalo, se puede encontrar festividades y actividades culturales, artesanías, lugares ancestrales, distintas expresiones culturales; música, danza, cultura, leyendas propias que le convierten en una ciudad privilegiada.

Según Pisciotano (2015), la fotografía se ha generado como una técnica que permite representar lo más fielmente posible a la realidad puesta delante del objetivo de la cámara. Por lo tanto, al encontrar en la ciudad un sin número de atracciones, la fotografía se ha hecho presente como un recurso para capturar mediante imágenes lo que tiene la ciudad de Otavalo.

La fotografía ha sido motivo para la promoción de la ciudad, en especial para la cultura kichwa Otavalo, mediante esta herramienta fotógrafos de la ciudad han sabido aprovechar casi en su totalidad las riquezas y expresiones culturales que tienen.

La fotografía es un extraño juego de transformaciones que adquiere otros sentidos el cual va más allá de solo querer reproducirla, ampliando así su tiempo de duración para generaciones (Jiménez, 2019).

Paisajes, lagunas, cascadas, tradiciones, costumbres, artesanías y hasta la mujer kichwa Otavalo etc., son algunos ejemplos en las que la fotografía se ha hecho presente para la promoción y el reconocimiento de una ciudad diversa y cultural.

Así mismo, a través del tiempo han existido cambios, innovando y creando nuevos contenidos ya no solo con una imagen capturada por una cámara, si no también aprovechando otros métodos como la fotografía surrealista.

Según Valerio (2018), las imágenes surrealistas están llenas de visones que plasman los sueños y las alucinaciones.

El surrealismo al ser una técnica que permite manipular imágenes con la finalidad de crear nuevas composiciones fotográficas a partir de la imaginación. La fotografía surrealista se ha ido desarrollando por algunos diseñadores de la ciudad, poco a poco ha ido tomando un espacio importante como una herramienta para plasmar, representar o recrear expresiones artísticas que van más allá que solo una fotografía.

Por otra parte las leyendas, son parte de la expresión cultural del pueblo kichwa Otavalo, que gracias a nuestras Mamas y Taitas a través del tiempo se han mantenido, antiguamente el boca a boca era el único medio narrativo, por el cual se contaba las leyendas, se pasaba de generación en generación tanto leyendas como mitos e historias, siendo de esta manera que ha prevalecido esta expresión cultural dentro del pueblo kichwa Otavalo.

Por lo general en la actualidad se puede encontrar leyendas, de forma escrita, dibujos o ilustraciones y en escasas ocasiones en audiovisuales como cortometrajes, siendo estas herramientas las más habituales a utilizar para representar este tipo de contenido, pero a través de la fotografía surrealista no se ha visto plasmar o recrear alguna leyenda.

Es decir que siendo las leyendas una forma más de expresión cultural del pueblo kichwa Otavalo, no se lo ha tomado mucho en cuenta dentro de la fotografía y menos dentro de la técnica del surrealismo, como a otras expresiones culturales que si se lo ha hecho y además se han utilizado como método de promoción cultural.

Contextualización del problema

La ciudad de Otavalo es increíblemente diversa, por lo que esta ciudad atrae gran número de turistas de todas partes sean nacionales o extranjeros. Otavalo brinda una gran diversidad en actividades y atracciones turísticas a sus visitantes, por lo cual también es muy conocida y visitada.

La población kichwa-otavalo ha surgido gracias a la autovaloración de su propia identidad étnica, centrada en las tradiciones y valores culturales, lo que ha contribuido a la revalorización de la cultura, permitiendo visibilizar la imagen dentro y fuera del país

(Camacho, 2018). Los kichwa otavalo, tratan de siempre preservar todo lo que identifica a su cultura, porque es parte de su vida, es su esencia propia.

Si bien es cierto, Otavalo es conocido por promocionar siempre sus atractivos turísticos, lugares que visitar, actividades que realizar dentro de la ciudad que a la final en realidad también forman parte de la identidad cultural de la ciudad y la promociona culturalmente, pero que siempre tiende a ser la misma forma de dar a conocer y promocionar.

Según Ballesteros (2018), la promoción cultural responde a las necesidades culturales de un pueblo, el cual influye en el aspecto sociocultural.

Dentro de la ciudad de Otavalo se da más realce a las actividades y atractivos turísticos que a la propia cultura, es decir que no va a la par en materia de promoción con la cultura, la cual es la base para una correcta promoción cultural que abarque y aporte en varios aspectos socioculturales como, a mantener los lugares turísticos, mantener sus tradiciones, costumbres y sus diversas expresiones culturales.

Los otavaleños son una comunidad indígena que se siente orgullosa de su patrimonio cultural lo que ha permitido que sea un referente del turismo apoyando en el desarrollo sostenible el ingreso económico y la protección de su patrimonio cultural (Buenaño, Rolando, Galiano, & Soraya, 2016).

Siendo una ciudad llena de riqueza cultural, no existe diversidad en el contenido de promoción cultural de la ciudad, demostrando una falta de uniformidad en las promociones culturales, no se basan en otras expresiones culturales que tiene el propio pueblo kichwa Otavalo. El contenido que se maneja dentro del ciudad es más con las promociones de lugares atractivos, esto hace que no se dé a conocer, esas otras formas de expresión cultural que tiene el pueblo kichwa Otavalo, por el desaprovechamiento cultural de la ciudad.

Según, Rueda (2017), el significado cultural corresponde a, cuando es compartido, a nivel individual o generacional, y sea relativamente duradero, conectando con las ideas de tradición e identidades colectivas.

Las leyendas también forman parte de la expresión cultural del pueblo kichwa Otavalo, ya que han surgido y se han mantenido de la única manera que ha sido posible de generación tras generación gracias a nuestras Mamas y Taitas. Son leyendas que cuentan historias, que expresan la cultura e identidad otavaleña, sus tradiciones y costumbres. Pero estas leyendas no se han tomado considerablemente en cuenta como parte de un sistema promocional de la cultura otavaleña.

Según Núñez (2015), dice que las leyendas conforman pues, una identidad colectiva que se asume y se recrea por parte de un grupo de individuos, y que se vincula primero a un territorio.

Según, Nates (2016), la fotografía es un producto cultural diacrónico que alimenta otra, siendo que la fotografía muestra quiénes somos. En este sentido la fotografía tiene al inmenso valor para entendernos como seres humanos.

La fotografía por otro lado, es una forma de arte en la que consiste capturar imágenes, con el propósito de contar algo, expresar la esencia del personaje u objeto capturado por medio de la fotografía, de tal manera que esas imágenes queden registradas para dar a conocer, recordar, revivir un momento, un lugar o transmitir experiencias. La fotografía es una herramienta que permite generar este tipo de contenido y que a su vez prevalezca en tiempo.

En el mundo existen millones de fotógrafos y en Otavalo no es la excepción, es más, se denomina cuna de artistas, por la variedad de personajes que surgen dentro de la ciudad, en especial dentro de la fotografía. Muchos fotógrafos de la ciudad se han caracterizado distintamente en plasmar toda la diversidad que tiene Otavalo, sus lugares turísticos, paisajes, gastronomía, cultura, tradiciones y costumbres. Si bien es cierto cada uno con su propia esencia de demostrar esa pluralidad de la ciudad en Otavalo mediante la fotografía, pero que a la final terminan promocionado lo mismo.

De igual manera, la fotografía surrealista también se ha hecho presente para plasmar de forma diferente, la cultura, tradiciones y costumbres de la ciudad de Otavalo, pero que también termina siguiendo esa misma línea, centrándose en representar o resaltar las festividades culturales, la vestimenta, rituales culturales, artesanías, todas las expresiones culturales del pueblo kichwa más vistosas.

Pero no se han tomado en cuenta otras expresiones culturales, como son las leyendas populares, que también se las puede representar mediante la técnica de la fotografía surrealista. Generando una nueva forma de plasmar y representar la identidad cultural del pueblo kichwa Otavalo, dejando a un lado la misma línea de sistema promocional cultural de la ciudad.

JUSTIFICACIÓN

Tendrá un aporte significativo a la promoción cultura del pueblo kichwa Otavalo. Además ayuda a posicionar estas connotaciones a través de la imagen, fusionado las leyendas con la fotografía surrealista.

Unir la fotografía surrealista con las leyendas es una manera de generar otro atractivo para captar la atención de propios y extraños de la ciudad. Por tal motivo, se quiere aprovechar este método de juntar la fotografía surrealista con las leyendas, que si bien es cierto se utiliza este método de la fotografía, pero no ha sido bien aprovechada en otras expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo que tienen de igual de importancia como son las leyendas populares.

Juntar el surrealismo con las leyendas populares a más de generar un método de promoción cultural, se busca brindar y darle el debido reconocimiento e importancia que también tiene dentro del pueblo kichwa Otavalo y que de igual manera forma parte de su identidad y expresión cultural.

Además aporta a toda la ciudadanía otavaleña: comerciantes, artesanos, hosterías, hoteles, centros de recreación y atractivos turísticos. Al promocionar la cultura mediante esta técnica, genera el interés a los visitantes locales y extranjeros, de conocer aún más todo lo que tiene en riqueza cultural y natural la ciudad de Otavalo.

De tal manera que se beneficia a toda la ciudadanía, se genera un gran aporte, a la cultura kichwa Otavalo, y a la vez aporta a las demás necesidades de la ciudad en diversas actividades económicas y laborales.

OBJETIVOS

Objetivo general:

Desarrollar fotografía surrealista como método de expresión visual en base a las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la promoción cultural.

Objetivos específicos:

- Clasificar las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, mediante documentación, entrevistas y encuestas.
- Conceptualizar sobre el surrealismo para el desarrollo de la fotografía surrealista como método de expresión visual de las leyendas populares.
- Definir los métodos y procesos de creación para implementar la fotografía surrealista en las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, mediante la recolección de información.
- Diseño de la fotografía surrealista en base a las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo como estrategia de promoción cultural.

CAPÍTULO I

MARCO TEÓRICO

1.1. Fotografía

Para Mauad (2015) “la fotografía cumple un papel importante debido a su fuerza de convencimiento y su capacidad narrativa”.

La fotografía se presenta como expresión y contenido, ya que implica la aplicación de dos factores, la primera la técnica, como el encuadre, iluminación, definición de imagen, contraste, y la segunda la estética, estos son, objetos, lugares personas, vivencias, todos esos factores que componen la fotografía y pueden ser comprendidos como un todo integrado en una imagen.

A través de la fotografía se intenta conocer y representa el mundo real por medio de luces, sombras, colores que pueden ser encontrados en diversos soportes mediante diferentes recursos técnicos, de tal manera que mediante una imagen se pueda documentar o dar a conocer una determina situación o realidad.

1.2. Expresión visual

Para Barrios (2018) “es un sistema de comunicación que se basa en la utilización de la imagen como medio de expresión visual, con la intención de crear mensajes visuales al espectador.”

Una fotografía, pintura, dibujo, danza, ilustraciones se han convertido en expresiones visuales y artísticas, estas técnicas y herramientas han sido un camino para la interpretación y representación visual de cualquier tema con la finalidad de expresar ideas, emociones que manifiestan el mundo que nos rodea.

1.2.1. La fotografía y la expresión visual

La fotografía desde sus principios ha sabido luchar su peldaño en la sociedad, haciendo de esta profesión un arte, una forma de expresión, una herramienta perfecta para

el registro de lo cotidiano, de acontecimientos e investigaciones como fiel custodia de la realidad. (Alberto & Ovalles, 2018)

Es así como la fotografía se ha convertido para el mundo de la comunicación una herramienta indispensable, que a través de diferentes técnicas se puede representar actividades artísticas, culturales, retratos, naturaleza, hechos, con el único motivo de presentar al mundo una manera diferente de observar.

La fotografía va más allá de solo capturar una imagen y expresar alguna idea, dentro de la fotografía existen elementos que forman parte de la lectura visual de la imagen.

La fotografía es un lenguaje visual que utiliza imágenes como medio de interpretación, dentro de esta se genera elementos con enfoques interactivos que permiten representar esa comunicación visual que a través de la fotografía se puede registrar. El punto, línea forma, color, textura, elementos que son parte del lenguaje visual en la fotografía.

- a) **Punto.-** la importancia del punto es contrastar la imagen con el resto de elementos de la escena para captar la atención.
- b) **Línea.-** el principal elemento que estructura el espacio que ocupa la imagen, ayuda a organizar la fotografía en diferentes zonas, es decir, dirigir la mirada hacia un centro de atención.
- c) **Forma.-** son elementos que forman parte del contorno de la imagen, pero que debe estar separados de la imagen principal.
- d) **Color.-** los colores son la armonía de la fotografía y son capaces de transmitir sensaciones a través de estas y potenciar las historias de la fotografía.

- e) **Texturas.-** las texturas representan realismo a la imagen, junto con la forma transforma los motivos planos en imágenes con fuerte sensación tridimensional.

Estos son elementos que en la fotografía se los puede encontrar, dichos elementos son parte de la lectura visual de la imagen formando todo un complemento para la representación de cualquier expresión visual a través de la fotografía.

1.3. Tipos de fotografía

1.3.1. Fotografía Surrealista

El surrealismo trata de plasmar el mundo del subconsciente, lo dictado por el pensamiento, expresado lejos del control y de los cánones estéticos (Valerio G. G., 2018), es decir que trata de recrear una realidad, una belleza que contradice a la semejanza de la realidad.

Este tipo de fotografía se caracteriza por querer develar procesos de sentimiento irracional, por no mostrar la realidad exterior, poniendo en práctica a la imaginación con el fin de recrear y plasmar composiciones que capture la atención de las personas por su contenido ficticio.

El surrealismo según varios autores se clasifican en dos grupos; el surrealismo encontrado y el surrealismo técnico, estas se han aplicado de igual manera durante sus inicios hasta el día de hoy, los cuales se han podido observar composiciones que muestran a objetos, paisajes, personas, edificación, personajes de una manera distinta.

1.3.2. El surrealismo encontrado

Según Valerio (2018), “el surrealismo encontrado, crea imágenes sin producir ninguna manipulación en la escena, sino como producto de un encuentro casual”.

La versión fotográfica del surrealismo consiste en buscar circunstancias extrañas, nuevas o fuera de contexto. Este tipo de surrealismo ha surgido por la inquietud y creatividad de fotógrafos, con el fin de crear una perceptiva diferente a solo capturar una

imagen, utilizar el entorno y recrear nuevos ambientes con la misma naturaleza u objetos cotidianos.

Esto puede surgir en la mente del fotógrafo, o simplemente por casualidad aprovechando las circunstancias y momentos, teniendo un criterio diferente de perspectiva a la imagen a fotografiar, de tal manera que solo utilizando la cámara y los diferentes ángulos en el entorno que se encuentre, así generar una nueva composición distinta a la realidad.

1.3.3. El surrealismo técnico

Para Valerio (2018), el surrealismo técnico “consiste en la manipulación de las imágenes principalmente en el laboratorio para romper con la realidad y a su vez, liberar la imaginación del artista”.

Los fotógrafos surrealistas recurren frecuentemente a técnicas puramente fotográficas como el fotomontaje, la solarización y el fotograma en su afán de experimentación con la luz, las sombras y las formas. De tal manera, se puede decir que un fotomontaje es la fusión de dos fotografías en la que se mezclan distintos espacios y tiempos.

1.3.4. Man Ray

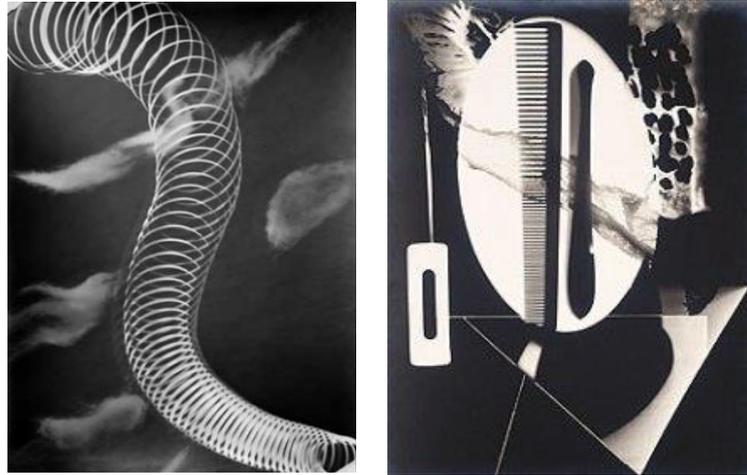
Uno de los artistas fotográficos que se adhirieron al movimiento del surrealismo es Man Ray, en la que participó en las vanguardias artísticas que expuso durante la Gran Guerra. Se relacionó con los dadaístas primero y con el surrealismo después, se dedicó a la pintura y fue fotógrafo de retratos y moda. (Incorvaia, 2013)

Man Ray con sus técnicas consiguió generar una nueva forma de ver la realidad y la existencia de las cosas. Su cualidad principal fue crear la realidad utilizando las texturas y la luz en las cuales utilizo 2 técnicas.

- a) **El rayograma.-** Consistía en exponer papel fotográfico a la luz directamente unos segundos, Man Ray para esta técnica utilizaba objetos

tridimensionales, dando como resultado el reflejo que se recreaba en el papel fotográfico.

Con esta técnica, Man Ray obtenía diferentes composiciones interesantes, ya que no solo obtenía la imagen de los objetos también generaba distintas formas por el efecto de la luz directa es así que tenía composiciones surrealista.



Estas obras se denominan *los rayogramas de Man Ray*.

- b) La solarización.-** es la sobreexposición en la cámara de una parte de la imagen latente, es decir, las zonas oscuras aparezcan como zonas de luz y las zonas luminosas, como zonas oscuras.



‘Meret Oppenheim, desnuda y tumbada’, 1932 / Museo Reina Sofia

El movimiento del Dadaísmo propició el uso de la técnica del fotomontaje que John Heartfield (1891-1968) desarrolló como instrumento de propaganda antibelicista y contra el nazismo, en ese entonces se lo consideraba un dadaísta especialista en el fotomontaje ya que esta técnica lo desarrollo como forma de expresión artística y política.

El futurismo también se interesó por la fotografía, sobre todo en su relación con el registro del movimiento, los futuristas empleaban fotomontajes e imágenes superpuestas. Los hermanos Anton y Arturo Bragaglia fueron los fotógrafos más representativos en este período, utilizaron técnicas como la doble exposición, la distorsión óptica y las largas exposiciones lograban conseguir dinamismo y movimiento en las fotografías.

Entre los surrealistas, Max Ernst y Paul Eluard emplearon también el fotomontaje en sus collages. Además, pintores como René Magritte y Raoul Ubac utilizaron la fotografía de manera continua a lo largo de sus carreras artísticas. (Incorvaia, 2013)

1.4. Fotografía Artística

Según Pérez (2017), “se considera la fotografía artística cuando el autor crea su obra con el fin de transmitir un sentimiento o una sensación, su propósito va más allá de solo representación de la realidad”.

Es aquí donde la fotografía toma aun mayor fuerza para la representación en la expresión visual, ya que no solo se utiliza como única herramienta la cámara fotográfica, ahora pasan a un proceso y programas de edición para crear composiciones a través de distintas fotografías.

Por tal motivo, la fotografía artística es ideal para representar pensamientos, sentimientos, deseos, protagonizando a la imagen más allá de la representación que queda plasmada en la imagen.

1.5. Fotomontaje

Para Recasens (2017), el fotomontaje, con la fotografía se fragmenta, la recompone, pega los trozos, dándole otra vida, la descuartiza y la resucita.

Dentro de la fotografía artística, para poder recrear un escenario, personaje, o una circunstancia fuera de lo común, el fotomontaje es el protagonista. Es donde se desarrolla el sentido de crear sin límites composiciones fotográficas surrealista mediante la manipulación de varias imágenes para formar una única composición fotográfica.

1.6. Técnicas de fotografía

1.6.1. La regla de los tercios

Para Muñoz (2016), “Es la simplificación de la Sección Áurea, que establece la división del rectángulo en partes proporcionales, a la imagen la regla de composición es válida para la fotografía, pintura y el resto de las artes”.

La regla de los tres tercios es la que divide a la imagen en nueve partes iguales sea horizontal como vertical, está compuesta por cuatro puntos de interés o centros de atracción.

Estos son referencias para los fotógrafos, esta técnica se utiliza para captar y enfatizar lo que se quiere mostrar, proyectar al espectador en la imagen, esta regla de los tres tercios ayuda a crear mejor la composición fotográfica, en ángulo, perspectiva, centrar personas u objetos correctamente en la imagen a captar.

1.6.2. Iluminación

Para Präkel (2009), “la iluminación o luz es el medio del fotógrafo tener el ojo fotográfico para la luz, ver no solo el sujeto sino cómo está iluminado, su dominio es lo que define el trabajo de grandes fotógrafos,”.

La iluminación para cualquier fotógrafo es importante, una técnica que permite a la fotografía tener la nitidez correcta y no perder detalles importantes para composición fotográfica.

Una correcta iluminación ayuda a conseguir imágenes perfectas, que esta no contenga destellos no deseados, sin pérdida del detalle en luces ni sombras y lo más importante que no muestren colores saturados.

1.6.3. La composición

Según Matínez (2018) “es la composición escogida, en el que se debe pensar en ella antes de hacer la fotografía, supondrá que esa imagen mejore su calidad, su expresividad y, por tanto, su magnetismo y atractivo”.

La composición también es una técnica que debe ser dominada, tener una previa idea de lo que se va hacer, de lo que se quiere conseguir con la fotografía es muy importante. La composición o la idea van de la mano con la regla de los tres tercios antes mencionada, tener el concepto ya definido de la imagen que se quiere conseguir es importante, después en la sesión fotográfica dicha regla servirá para encuadrar bien la composición y tener una buena fotografía.

1.6.4. La regla del espacio

Esta regla también es una de las más lúdicas en fotografía, y es simple si se tiene un objetivo que posee cierta dinámica propia, el espacio abierto debe quedar en la dirección hacia la cual se mueve. Esto permite a la fotografía tener mayor dinamismo y una mejor visualización de todos los elementos que componen la fotografía.

1.6.5. La regla del balance

Según Barry (2017), “el balance de una imagen requiere de especial cuidado en la composición, la perspectiva, el enfoque, el espacio negativo y la iluminación, es la armonía de todos los elementos en juego”.

Toda fotografía debe contener un equilibrio en toda su composición, esto es importante para el fotógrafo ya que es una parte fundamental visual para el espectador, para que se pueda percibir lo que quiere transmitir mediante la imagen correctamente.

El balance permite que tanto la persona o el objeto principal de la fotografía, vaya de acuerdo con el entorno, color, luz, elementos extras, para que transmita una armonía en conjunto con todos los elementos que lo rodean y no sea todo lo contrario.

1.6.6. La yuxtaposición

Según Litsey (2018), “la yuxtaposición es el acto de colocar dos ideas, imágenes, objetos o personajes diferentes lado a lado o en posiciones similares para lograr un efecto”.

Dentro de la fotografía, la yuxtaposición se ha puesto en práctica, en la cual se ha determinado en yuxtaposición natural y yuxtaposición natural por combinación. Estas son técnicas muy útiles para el fotógrafo ya que pueden encontrar composiciones al natural para expresar algo, o recrearlas mediante el uso de programas.

1.6.7. La yuxtaposición natural

Para Barry (2017), “la yuxtaposición natural es saber combinar los elementos presentes en un fragmento de realidad el cual favorezca a la narrativa de una imagen”.

Es una técnica muy importante e indispensable al momento de estar con una cámara fotográfica, ya que el fotógrafo puede ver más allá de una simple escena de una persona u objetos en el momento sean distintos o similares y así transmitir una historia diferente, impactante mediante la imagen.

Gracias a esta técnica, también el fotógrafo puede crear composiciones fuera de lo común es así que existe la yuxtaposición natural por combinación.

1.6.8. La yuxtaposición natural por combinación

Para Esther (2017), “se trata de dos fotografías de elementos que no tienen nada que ver entre sí, a los que se saca de contexto para crear una composición final en la que aparecen combinados”.

Una técnica que va más allá del solo uso de la fotografía, con esta técnica el fotógrafo puede recrear diferentes escenas, crear un mundo imaginario mediante la unión de diferentes fotografías. La yuxtaposición un término más para determinar a la fotografía surrealista.

1.7. Otavalo

1.7.1. Historia

En Otavalo existieron “Indios Mercaderes” que se denominaron mindaláes, durante el siglo XVI, no vivían en sus comunidades, sino en sitios estratégicos desde el punto de vista del intercambio comercial, su posición de agentes viajeros les ubicó en un lugar privilegiado.

En 1580 empieza a funcionar el Obraje Mayor de Otavalo y el de Peguche que funcionó desde 1613. La Institución Administrativa del Corregimiento tuvo su vigencia por más de tres centurias en la vida de Otavalo.

Otavalo fue cantonizado el 25 de Junio de 1824 por el general Francisco de Paula Santander, la eleva a categoría de ciudad el Libertador Simón Bolívar, por su contribución a la causa de la independencia americana, mediante Decreto del 31 de Octubre de 1829. (Gobierno Autónomo Descentralizado Municipal del cantón Otavalo, 2014)

Durante todos esos años hasta la actualidad, Otavalo y su pueblo kichwa ha ido fortaleciendo su cultura, sus costumbres y tradiciones, gracias a los mindaláes y su expansiones artísticas y culturales representadas en casi por todo el mundo han dado a conocer la diversidad cultural que existe en la ciudad, ya sea por la música, danza, artesana, arte todos esos factores han hecho que propios y extraños quieran conocer más del pueblo kichwa Otavalo.

En la actualidad, Otavalo considerado cuna de artista, son ellos quienes trabajan por la prevalencia de mantener la cultura en general del pueblo kichwa Otavalo en sus diferentes expresiones culturales. Encargados de mantener un legado de Mamas y Taitas por el cual han luchado y trabajado por y para sus descendientes.

1.8. Pueblo kichwa Otavalo.

1.8.1. Tradiciones y Costumbres

1.8.2. Matrimonio

El joven quita una prenda a la mujer como símbolo de compromiso legal. Una vez que los padres llegan a enterarse de este compromiso se reúnen para establecer un mutuo acuerdo. (Obando, 1986, pág. 27)

Antiguamente, esto ocurría en el pueblo kichwa Otavalo, una tradición que se lo hacía y que actualmente la forma de contraer matrimonio ya no es así. Pero aun así, estas tradiciones quedan marcada dentro de la historia del pueblo kichwa Otavalo. Siendo así una expresión cultural que llamaba mucho la atención dentro de la comunidad otavaleña.

1.8.3. Inty Raymi

El Inty Raymi es en sí el símbolo de la gratitud de los pueblos andinos que ofrecen a la Pacha Mama (madre tierra), por la bondad de haber permitido una buena producción y cosecha de productos tradicionales, la gratitud se celebra con la presencia de música y danza. (Obando, 1986, pág. 30)

El Inty Raymi es una de las expresiones culturales más representativas del pueblo kichwa Otavalo, abarca música, danza, vestimenta factores que representan toda la identidad de los indígenas. Una festividad ancestral que hasta el día de hoy se lo sigue celebrando, demostrando que los pueblos indígenas tienen una gran riqueza cultural.

1.8.4. Yamor

La fiesta del Yamor es una celebración social y cultural, que engloba los elementos naturales y humanos, en el cual se agradece a la Pachamama por los frutos obtenidos. (Lucero, 2018)

El Yamor conocido por propios y extraños, en donde se realiza la preparación de la chicha a base de siete tipos de granos de maíz, una forma de agradecer a la madre Tierra. La fiesta del Yamor es un acto simbólico de celebración que se realiza en la ciudad de Otavalo con la finalidad de atraer turismo.

1.8.5. Pawkar Raymi

La fiesta popular del Pawkar Raymi es una de las celebraciones más importantes para las comunidades indígenas del norte ecuatoriano, dentro de la fiesta del florecimiento y profundo agradecimiento a la Pachamama se realizan diferentes actividades que se desenvuelven en un solo contexto cultural andino (Pereira, 2009).

Una festividad donde se reencuentran familias, amigos, un motivo más en la que el pueblo kichwa Otavalo tiene un espacio para demostrar toda la expresión cultural en diferentes ámbitos danza, música, gastronomía, los cuales demuestran toda la riqueza que la ciudad y el pueblo indígena tiene.

1.8.6. Fiesta del Coraza

Como lo menciona Díaz (2017), la comunidad de San Rafael de la ciudad de Otavalo mantiene la tradición de celebrar la Fiesta del Coraza considerado un ritual milenario.

La fiesta del Coraza es considerada una de las festividades más antiguas dentro de la cosmovisión andina, en la que se rinde tributo y agradecimiento a uno de los seres místicos e importantes para la cultura indígena que es el Coraza. Siendo así, la comunidad de San Rafael quienes mantienen esta tradición que demuestra que para el pueblo kichwa Otavalo la Pachamama es importante y sagrado dentro de la misma, el cual se respeta, se cuida para que prevalezca.

1.8.7. Día de los difuntos

Según la tradición indígena, los miembros de la familia se sientan en el suelo, alrededor de la tumba del pariente, tienden un mantel de lienzo, sirven en recipientes de barro, comida como: arroz, papas, fréjol, tostado, mote, carne, plátanos, oritos, aguacates, colada de churos, esta visita, tiene el objetivo de “dialogar” con los muertos. (Herrera, 2015)

Una tradición característica dentro del pueblo kichwa Otavalo, donde mantener el recuerdo vivo de sus seres queridos es mantener vivo el espíritu de su familia, amigos, que demuestran que no se han ido, sino todo lo contrario que siguen “vivos” y que ahora forman parte de la Madre Tierra, y los cuida.

Para el pueblo kichwa Otavalo, tener el recuerdo vivo de un ser querido, es también mantener la tradición, cultura y costumbre de los cuales se sienten identificados.

1.9. Vestimenta

Las mujeres, se ponen una fachalina azul oscuro en la cabeza, en el cuello lleva gualcas, en las muñecas lleva manillas. La blusa es bordada por ellas mismas con vistosos colores, en la parte del cuello lleva encajes como también en las cajas, el anaco por lo general es de color y las alpargatas blancas. (Obando, 1986, pág. 55)

La vestimenta de los varones de Otavalo está compuesta por una camisa manga larga blanca, con detalles con telas más finas en los puños y cuello, de este modo simboliza la limpieza espiritual de quien la usa, también utilizan pantalones de color blanco y un poncho de color oscuro, alpargatas de color blanco. Además de un sombrero elaborado con fieltro. La tradición exige que lleven una cabellera larga con trenzas. (Hablemos de Cultura, 2019)

La vestimenta y mantener la trenza es lo más sagrado para el pueblo kichwa Otavalo, sin estos elementos tan importantes tanto para nuestras Mamas y Taitas no habría identidad con el cual identificarse. Nuestros antepasados han luchado, migrado, trabajado y son reconocidos por todos estos elementos, gracias a ellos, tradiciones y costumbres

prevalecen a lo largo de la historia. Mantener estos factores que han dejado como legado es el trabajo de todos, para no perder identidad.

1.10. Expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo.

1.10.1. Música

La música en la cosmovisión kichwa Otavalo tiene significado y sentido, ocupando un lugar destacado en la comunicación, a través de ella se transmiten sentimientos y emociones. La música no solo es un conjunto sonoro sino como un modo de pensar. De esta manera, la música tiene una función importante en la socialización de creencias, valores, emociones y expectativas dentro de la sociedad. (Perugachi, 2017)

La música otavaleña gracias a los mindaláes ha sido reconocida por todo el mundo, ellos han viajado con la música para dar a conocer lo que es el pueblo kichwa Otavalo, con sus instrumentos musicales han expresado toda la cultura e identidad que tienen los indígenas otavaleños, como cualquier otra expresión cultural, a la música lo han llevado a su máxima expresión, que el mundo no solo los conozca por su vestimenta, artesanías, sino también por su música.

Música que cuenta las vivencias, tradiciones, costumbres culturales que tiene el pueblo kichwa Otavalo, una forma de expresar toda la riqueza cultural, que tiene la ciudad y su pueblo.

1.10.2. Danza

Indudablemente, la danza constituye una de las formas más efectivas del lenguaje humano para la comunicación. La danza es una expresión cultural que se practica en todos los confines de la tierra. (Tambutti, 2016)

Así como la música, la danza también ha sido un gran referente dentro de la cultura indígena otavaleña, el cual ha sido un complemento para la música, si bien esta transmite emociones, creencias, vivencias, tradiciones, la danza complementa esos factores de

identidad del pueblo kichwa Otavalo, para que sea una forma más visual de representar y expresar toda la cultura, dejando un recuerdo latente y que esta no se pierda.

1.10.3. Leyenda

Un relato popular que contiene elementos del folclore de determinado lugar donde tiene su origen y que se transmite de manera oral, siendo un relato que va pasando de generación en generación hasta volverse parte de la cultura popular de una región específica. (Cárdenas, 2018)

Las leyendas también forman parte de la identidad y expresión cultural de un pueblo, comunidad, ciudad, son relatos que de alguna forma representan las características de cada lugar, donde cada leyenda tiene un distintivo único que hace que dichos lugares sean únicos. Las leyendas representan la esencia mágica que tienen sobre todo los pueblos andinos, es un distintivo único para cada lugar con un gran significado de identidad y cultura.

1.11. Rituales culturales

1.11.1. Pregón de fiesta Yamor

Consiste en un desfile de carros alegóricos danza, música y bandas, en cual participan diferentes delegaciones locales, nacional e internacionales dando a conocer cultura y tradición. (Goraymi, 2019)

Esta festividad genera interés a propios y extraños ya que es una de las festividades por el cual se identifica a la ciudad de Otavalo, por su gran variedad de atractivos que se presentan en dicha celebración y principalmente por el significado que con lleva el Yamor, el cual es agradecer a la Pachamama por los frutos obtenidos.

1.11.2. Runa Kay

Que se caracteriza por darle fuerza a la identidad cultural de la región, ahí se realizan actos con vestimentas tradicionales, además de la música y danzan características de su cultura. (Goraymi, 2019)

Es una actividad cultural que se realiza dentro del Pawkar Raymi y que tiene mayor representación en la comunidad de Peguche, ya que se lo realiza en el mes de febrero de cada año con el objetivo de reunir amigos, familia en una sola celebración.

1.11.3. Tumarina

Un ritual para purificar, donde se hace el uso esencial del agua, las flores sagradas. Esta celebración aprovecha el invierno debido a que algunos Kichwas Otavalos que se hallaban fuera de la región, regresan para pasarla con sus familias y por esta razón es que al Pawkar Raimy se le da el nombre de fiesta de reencuentro. (Hablemos de Cultura, 2019)

Las warmis es decir las mujeres recolectan pétalos de flores, los llevan en baldes a las vertientes para relajar el baño sagrado, los Yachak (sabios) son los que realizan el ritual de purificación colocando los pétalos de flores sobre la cabeza de quienes se encuentran dentro de las vertientes y los rocían con el agua de la misma.

1.11.4. Armay Chishi – Baño Ritual

Este ritual se lleva a cabo en junio, en un día del atardecer de verano. Las cascadas, los ríos y los manantiales tienen lugares especiales donde la energía se concentra durante el año y el baño ritual intenta registrarlos para cargar nuevas fuerzas, eliminar las energías negativas acumuladas durante el año, y así comenzar con Celebración de Inti Raymi. (Goraymi, 2019)

En la cascada de Peguche se realiza mayormente el Armay Chishi, a donde acuden muchas personas con la creencia que mediante el baño ritual se toma nuevas energías para poder iniciar de una manera agradable hacia el Inti su celebración.

Un prioste entrega 12 gallos, por cada uno que recibió el año pasado al que será el próximo prioste, este acto cultural y simbólico se denomina la rama de gallos.

1.11.5. La Rama de Gallos

Esta es una de las tradiciones más interesantes de la ceremonia de Inti Raymi, la rama de gallos es que una persona de la comunidad está comprometida con una fiesta en honor de las deidades andinas y asume la responsabilidad de un sacerdote. (Goraymi, 2019)

1.11.6. El Castillo

Durante el Inti Raymi, las comunidades de Kichwa Otavalo están preparando un regalo sagrado muy especial o una avalancha conocida como un castillo. Este es un ritual que se realiza para complacer a las deidades de los Andes y mostrarles la prosperidad que han logrado gracias a la fertilidad de la Madre Tierra. (Goraymi, 2019)

Todas estas actividades culturales representan toda esa riqueza cultural que la ciudad y el pueblo kichwa Otavalo tiene, durante años se han creado espacios donde los otavaleños han sabido dar a conocer sus expresiones culturales, en diferentes actividades, sea danza, música, vestimenta, artesanía, gastronomía. Con el único propósito de dar a conocer, conservar su identidad cultural y que esta prevalezca a lo largo de historia otavaleña y su pueblo kichwa. Son factores que han buscado influir no solo a la comunidad indígena sino también busca conectar con toda la sociedad y fortalecer aún más la cultura.

1.12. Leyendas del pueblo kichwa Otavalo.

Las leyendas del pueblo kichwa Otavalo con el paso del tiempo se van perdiendo, tienen como únicos portavoces a los ancianos, ellos son quienes se dedican a contarlas y tratan de mantener vivas estas costumbres y sobre todo el arte de saber narrar una historia, arte que lastimosamente ya se va perdiendo con el transcurso del tiempo y el avance de la tecnología. (Piedram, 2017)

Dentro de la cosmovisión andina, y sobre todo en el pueblo kichwa Otavalo, las leyendas forman parte fundamental de la identidad cultural, son relatos que cuentan historias, hechos místicos, sobrenaturales, dentro de un mundo imaginario cultural.

Las leyendas también son una forma más de expresión cultural, porque son relatos que representan la cultura otavaleña, relatos que han surgido antiguamente y que gracias a nuestros antepasados, Mamas y Taitas, han sabido conservar, el boca a boca como principal fuente de transmisión de las leyendas y que hasta ahora se lo hace de la misma manera, pasando de generación en generación para que no desaparezcan y así dar a conocer.

CAPÍTULO II METODOLOGÍA

2.1. Metodología general

Para la investigación se realizó encuestas y entrevistas con preguntas relacionadas al tema, los cuales ayudaron para la obtención de información debida de las diversas incógnitas que se tenía en la investigación, el cual, también ayudó a argumentar y fundamentar en temas como; leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, la fotografía surrealista, expresión cultural, promoción.

Además, mediante dichas técnicas de investigación, se pudo analizar si se toma en cuenta y si se da la debida importancia a las leyendas populares, como a otras expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo. También se obtuvo información sobre si existe o no dentro de la ciudad contenido promocional para la cultura en la que se use la técnica de la fotografía surrealista.

2.2. Tipo de Investigación

Para Asti (2015), los tipos de investigación científica se dividen según la finalidad, el alcance, el diseño, fuente y enfoque de la investigación. Por lo tanto a continuación se mencionana las más relevantes para la investigación.

2.2.1. Descriptiva

Esta se utilizó para la descripción de todos los temas a tratar y los relacionados con el tema para el desarrollo de la investigación como fueron las leyendas, fotografía surrealista, expresión cultural, sistemas de promoción.

2.3. Métodos

Para Baena (2017), el método es el camino a seguir para alcanzar el resultado propuesto, buscando la veracidad de la investigación mediante la observación, experimentación, experiencia y razonamiento. Para la cual se realizó y aplicó los siguientes métodos.

2.3.1. Recolección de Información

Este método sirvió para obtener toda la información necesaria sobre los temas que abarcaron o estuvieron relacionados con el tema de investigación (fotografía, expresión visual, tipos de fotografía, fotografía surrealista, Man Ray, fotografía artística, fotomontaje, técnicas de fotografía, Historia de Otavalo, Pueblo kichwa Otavalo tradiciones y costumbres, expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo)

2.3.2. Inductivo

Este método sirvió para conocer y analizar la situación del sistema de promoción cultural de la ciudad de Otavalo, también mediante este método se definió la técnica a utilizar que para dicha acción.

2.4. Técnicas

Según Baena (2017), la técnica juega un papel muy importante en el proceso de la investigación ya que lo define como la estructura del desarrollo de la investigación. Las técnicas fueron herramientas que permitieron la aplicación de los métodos para la obtención de información. Las técnicas que se utilizaron para esta investigación fueron:

2.4.1. Encuestas

Para la investigación se aplicó encuestas, que ayudaron para la obtención propicia de información, aportando de tal manera en la recolectar de diversas opiniones que a su vez arrojaron datos imprescindibles para la investigación.

2.4.2. Entrevista

La segunda técnica que se aplicó fueron las encuestas, en la que se recolectó información de forma directa, con los entrevistados, los cuales fueron un gran aporte para la argumentación de la investigación con fundamentos relevantes de cada uno de los entrevistados.

Las entrevistas fueron dirigidas a expertos en temas de fotografía, cultura y turismo de la ciudad de Otavalo, estos personajes aportaron a la investigación en cada área en la que se desenvuelven y que tienen conocimiento.

2.5. Instrumentos

Baena (2017), conceptualiza a los instrumentos de investigación como el apoyo para las técnicas de investigación y así cumplan su propósito.

2.5.1. Cuestionario

Para realizar tanto las encuestas como las entrevistas se elaboró una serie de preguntas para las dos técnicas que se utilizaron para la investigación el cual sirvió para la obtención de información.

2.6. Población o Universo

De acuerdo a la información obtenida en la página del Instituto Nacional de Estadística y Censo, la ciudad de Otavalo cuenta con una población de 104.874 de dicho universo se aplicó una fórmula para la obtención de la muestra a encuestar.

Debido a la emergencia sanitaria que ocurrido el año anterior y que hasta la actualidad se mantiene, la aplicación de las encuestas a mayor escala y de forma presencial fueron unas de las limitaciones que surgieron a raíz de la pandemia, por lo cual se tuvo que adaptar a las condiciones pertinentes para el levantamiento de información.

Se optó por una muestra menor, pero considerable y de utilidad para el levantamiento de información además se aplicó la encuesta de forma digital, utilizando la herramienta de Microsoft Forms.

Universo: Habitantes de la ciudad de Otavalo jóvenes y adultos

Población: 17.251

Muestra: 150

$$H = \frac{Z^2 P * Q * N}{Z^2 P * Q + N * E^2}$$

$$H = \frac{(1,96)^2(0,5)(0,5)(17.251)}{(1,96)^2(0,5)(0,5) + (17.251)(0,08)^2}$$

$$H = \frac{(3,84)(4.312)}{(3,84)(0,25) + (17.251)(0,0064)}$$

$$H = \frac{16.558}{0,96 + 110,406}$$

$$H = \frac{16.558}{111,366}$$

$$H = 150$$

2.7. Determinación de la muestra

Para conseguir la muestra se determinó un rango de población, que fueron considerados indispensable para la investigación, jóvenes y adultos de la ciudad de Otavalo dando un total de 17.251 de los 104.874 de habitantes en total que tiene la ciudad de Otavalo, aplicando la siguiente fórmula estadística se pudo obtener la muestra final.

FÓRMULA

H= Tamaño de la muestra

Z= Nivel de confianza, 95% equivale al (1,96)

P= Probabilidad de ocurrencia (0,5)

Q= Probabilidad de no ocurrencia (0,5)

N= Población

E= Error de muestreo (0,08)

$$H = \frac{Z^2 P * Q * N}{Z^2 P * Q + N * E^2}$$

CAPÍTULO III RESULTADOS Y DISCUSIÓN

3.1. Datos informativos

Tabla 1
Género

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Femenino	86	57%
Masculino	64	43%
Otro	0	0%
TOTAL	150	100%

Fuente: Encuesta enero 2021. Elaboración propia.

Análisis:

La participación en las encuestas realizadas en la ciudad de Otavalo fue mayor por parte del género femenino con un 57%, mientras que el género masculino participó con un 43%, la colaboración fue muy buena y la información obtenida será de gran ayuda para esta investigación.

3.2. Aspectos culturales

Tabla 2
El rol que cumplen las leyendas para cada ciudad.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Expresiones culturales	37	13%
Historia y tradición	88	32%
Identidad	52	19%
No es importante	5	2%
Memoria colectiva	10	4%
Aporte cultural	26	9%
Fermento de la cultura	26	9%
Patrimonio intangible	16	6%
Construcción de los valores literarios locales	16	6%
TOTAL	276	100%

Fuente: Encuesta enero 2021. Elaboración propia.

Análisis:

La mayoría de los encuestados considera que los roles principales que cumplen las Leyendas dentro cada ciudad son: generar historia y tradición, que forman parte de la identidad y de las expresiones culturales. Demuestran que este tipo de historias generan

un aporte importante dentro del ámbito social y cultural, reflejando el gran valor significativo de las leyendas para la sociedad.

Por otra parte, una minoría de los encuestados conocieran que las leyendas no solo cumplen el rol cultural dentro de una determinada zona, sino también que cumplen un rol importante en la construcción de los valores literarios locales, esto demuestra que no solo son consideradas simples historias, si no también, que generan contenido educativo para las personas siendo un aporte importante para cada ciudad.

Tabla 3
Conocimiento sobre leyendas de la ciudad de Otavalo.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Leyenda del Lechero y la Laguna	111	23%
Leyenda Taita Imbabura y Mama Cotacachi	96	20%
Leyenda de la Chificha	99	21%
Leyenda del Aya Huma	40	9%
Leyenda del Yamor	40	8%
Leyenda la Madre del Lechero	44	9%
Leyenda Atuc y la Planta de Mora	42	9%
Otro	5	1%
TOTAL	477	100%

Fuente: Encuesta enero 2021. Elaboración propia.

Análisis:

La mayoría de los encuestados en la ciudad de Otavalo, han mencionado que conocen más la Leyenda del Lechero y la Laguna, indicando que a pesar de conocer varias leyendas otavaleñas, como lo demuestra la tabla, la más recordada por los encuestados es la Leyenda del Lechero y la Laguna ya que en algún momento lo habrán escuchado, siendo así una de las historias populares entre los otavaleños.

Cabe mencionar que los encuestados conocen más de una leyenda, esto se debe a que el boca a boca ha sido el principal medio narrativo de estas historias del pueblo kichwa Otavalo. Siendo así la manera de que prevalezcan las leyendas, las cuales han formado parte de expresión e identidad cultural de los otavaleños. “Las leyendas conforman pues, una identidad colectiva que se asume y se recrea por parte de un grupo de individuos, y que se vincula primero a un territorio” (Núñez, 2015).

Tabla 4
Representación gráfica de leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Fotografía	61	15%
Ilustraciones	69	17%
Fotomontaje	11	3%
Audiovisuales	65	16%
Pintura tradicional	54	13%
Pintura digital	4	1%
Dibujo tradicional	38	9%
Dibujo digital	6	2%
Imagen digital	6	1%
Animación - video	37	9%
Publicidad	11	3%
Artículos promocionales	1	0
Artesanías	43	11%
TOTAL	406	100%

Fuente: Encuesta enero 2021. Elaboración propia.

Análisis:

Gran parte de los encuestados, coinciden y hacen referencia a que han visto representada gráficamente leyendas mediante tres diferentes tipos de contenido visual como son: la ilustración, producciones audiovisuales y la fotografía, esto se puede interpretar que en algún momento han visualizado leyendas acudiendo a cines, teatros o en plataformas digitales. Lo cual también hace referencia a que estas tres herramientas han tomado mayor relevancia e importancia para la representación visual con respecto a las leyendas de la ciudad Otavalo, siendo así herramientas o recursos mayormente utilizados a diferencia de los distintos recursos enlistados dentro la encuesta.

En una investigación sobre el análisis de los contenidos audiovisuales otavaleños, se determinó que la realización de producciones audiovisuales por parte de grupos kichwas otavaleños, permite rescatar e inmortalizar distintos aspectos relevantes, ya que, estos

trabajos suponen una forma narrativa que puede ser explotada a nivel interno y externo, a través de distintas plataformas digitales (Moreta, 2017).

3.3. Aspectos culturales

Tabla 5

Las expresiones cultural más relevantes del pueblo kichwa Otavalo.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Danza	67	14%
Leyendas	57	11%
Rituales	48	10%
Música	77	16%
Artesanías	85	17%
Yamor	24	5%
Inti Raymi	93	19%
Personajes culturales en las celebraciones	12	2%
Gente y rutina diaria	3	1%
Paisajes	23	5%
Personajes públicos	2	0%
Artistas y personajes célebres	2	0%
TOTAL	493	100%

Fuente: Encuesta diciembre 2020. Elaboración propia.

Análisis:

Los encuestados consideran que el Inti Raymi, las Artesanías y la Música son las expresiones culturales más relevantes dentro de la ciudad de Otavalo. Siendo estas también las más reconocidas y en las cuales han sido partícipes de dichas expresiones del pueblo kichwa Otavalo. Por otra parte, refleja que las leyendas forman significativamente parte de la expresión cultural, pero dando a entender que no se considera muy relevante a comparación de tres ya mencionadas.

Se puede entender que no sea una expresión cultural relevante, porque se ha tomado mayor importancia otras expresiones culturales como el Inty Raymi, la Música y se ha dejado de lado a otros aspectos culturales que también forman parte de la identidad y cultura del pueblo kichwa Otavalo como son las leyendas.

3.4. Aspectos de difusión y promoción.

Tabla 6

La importancia de la promoción cultural, mediante las leyendas.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
Nada importante	0	0%
Importante	35	23%
Muy Importante	115	77%
TOTAL	150	100%

Fuente: Encuesta diciembre 2020. Elaboración propia.

Análisis:

El total de los encuestados coinciden en que es de vital importancia la promoción cultural de la ciudad mediante las leyendas del pueblo kichwa Otavalo, reflejando respuestas positivas por parte de los encuestados. Con estos datos obtenidos, también se puede interpretar que a las personas les gustaría ver otra forma de promoción cultural para la ciudad. Las costumbres, tradiciones, gastronomía, artesanía, paisajes etc., son algunos ejemplos que ya han tomado un lugar dentro de la promoción cultural y que se ha seguido por años con las mismas.

Tomar en cuenta a las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo, daría una perspectiva diferente y un giro relevante para la promoción cultural. “La promoción cultural es un proceso que permite elevar el valor cultural, a través del proceso de entendimiento, para que se pueda participar en ellos de forma consciente y activa” (Cañete, 2015).

Tabla 7
Medio publicitario más apropiado para la difusión/promoción de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo.

Indicador	Frecuencia	Porcentaje
TV	40	13%
Impresos	39	12%
Prensa	4	1%
Redes Sociales	104	33%
Radio	35	11%
Web e Internet	59	18%
Productos editoriales o catálogos	38	12%
TOTAL	319	100%

Fuente: Encuesta diciembre 2020. Elaboración propia.

Análisis:

Un alto porcentaje de los encuestados consideran que uno de los medios publicitarios apropiados para la difusión/ promoción de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo son el uso de plataformas digitales, siendo las redes sociales como una medio visual ideal para la representación cultura otavaleña mediante las leyendas. Esto se puede dar ya que los encuestados tienen mayor afinidad por el uso de dichas herramientas digitales, por los cuales interactúan y se mantienen informados.

Paisajes, lagunas, cascadas, tradiciones, costumbres, artesanías y hasta mujer kichwa Otavalo etc., son algunos ejemplos que ya se han hecho presente en diferentes plataformas digitales las cuales han sido utilizadas para promoción y el reconocimiento de una ciudad diversa y cultural.

Cabe mencionar que los impresos y los productos editoriales también son considerados medios publicitarios adecuados para la difusión/promoción de este tipo de contenido cultural, soportes que son viables de utilizar e implementar a diferencia de la TV y Radio.

3.5. Entrevistas

3.5.1. La fotografía en la ciudad de Otavalo

Entrevista realizada a Joshi Espinosa Cineasta kichwa de la ciudad de Otavalo.

¿Qué tipo de fotografía se ha desarrollado dentro de la ciudad de Otavalo?

Mencionó que a partir del 2015, el boom de la fotografía empieza a invadir las redes dentro de la ciudad, siendo en ese momento el inicio de una corriente fuerte en retratar a la mujer kichwa Otavalo. Además considera que por el hecho de estar ligados a la parte cultural y pertenecer a un territorio llena de diversidad cultural, los fotógrafos han aprovechado estos recursos, de tal manera que inconscientemente o no, generan contenido de promoción para la ciudad y a la cultura en sí. Se han ido generando conceptos místicos culturales de tal manera que este tipo de contenido hace que sea más aceptado en las redes sociales ya que a la gente le interesan estos tipos de contenido visual.

¿Cómo se ha hecho presente la fotografía dentro de las expresiones culturales de la ciudad de Otavalo?

De manera inocente la fotografía se ha hecho presente dentro de las expresiones culturales como una herramienta que permite dejar memoria, una identidad, una huella, a través de la fotografía.

¿El surrealismo dentro de la fotografía que tan concurrente es utilizado por diseñadores y fotógrafos de la ciudad?

Existen pocas personas que realiza este tipo de fotografías surrealistas, que van en función con el romanticismo de la cultura que buscan evocar otros conceptos, sobre todo místicos y espirituales, lo cual considera que ese tipo de contenido encanta a las personas. Esto hace referencia que actualmente se puede visualizar este tipo contenido, pero que son basados en situaciones determinadas o que buscan representar una sola perspectiva cultural, que genera interés a propios y extraños.

Entrevista realizada a John Bautista fotógrafo kichwa de la ciudad de Otavalo.

¿Qué tipo de fotografía se ha desarrollado dentro de la ciudad de Otavalo?

Señaló que generalmente ha observado fotografías de retratos inspirados en historia, paisajes, cuentos no hay un estilo marcado dentro de la ciudad. Estamos en una época muy digital y cuando se trata de fotografía ha sido una ventaja para resaltar la cultura, mencionó que en estos momentos la fotografía ayuda mucho para mantener viva la cultura, de tal manera que no sea olvidado ni mucho menos ignorado.

¿Cómo se ha hecho presente la fotografía dentro de las expresiones culturales de la ciudad de Otavalo?

La fotografía se ha hecho presente de diferentes formas para mostrar los distintos rostros de la cultura kichwa Otavalo, comento que se han visto fotografías que muestran una realidad diferente de nuestra cultura y a la par se ha observado fotografías paisajistas y culturales como lo más usual, siendo así que la fotografía también cumple un rol importante en la resistencia cultural.

¿El surrealismo dentro de la fotografía que tan concurrente es utilizado por diseñadores y fotógrafos de la ciudad?

Ha visto este tipo de fotografías y considero una buena herramienta para expresar nuevas ideas mencionó, además destacó que en el momento que surgió el surrealismo dentro de la ciudad de Otavalo, la ciudad ha sido más reconocida por el contenido cultural que se maneja mediante dicha técnica. Es decir que el surrealismo se ha utilizado para generar contenido visual de la cultura en general y no específicamente en un determinado tema, pero es una herramienta y técnica que aporta a la fotografía dentro de la ciudad.

3.5.2. Expresiones culturales.

Entrevista realizada a Luzmila Zambrano coordinadora del Museo Otavalango.

¿Qué expresiones culturales se han dado a conocer más?

Mencionó que como centro de exhibición cultural, han trabajado en las costumbres y tradiciones que el pueblo kichwa Otavalo tiene, señalando a la vestimenta y su significado, el matrimonio indígena, ceremonias, rituales que se dan en diferentes

actividades culturales y hasta los seres místicos dentro de la cosmovisión kichwa otavaleña, de tal manera que este lugar es un referente importante para la ciudad y el pueblo kichwa Otavalo.

¿Cómo se origina las leyendas del pueblo kichwa Otavalo?

Considera que cuando los Taitas y Mamas contaban estas leyendas, eran por estar ligados a la Pachamama, de manera que recreaban seres mitológicos como ellos lo imaginaban, narrando historias con estas simbologías culturales, de tal manera que estas leyendas son importantes ya que son parte primordial de la identidad y del misticismo del pueblo kichwa Otavalo. Pero señaló que este tipo de contenido cultural como son las leyendas permanecen vivas por el boca a boca, el único medio narrativo de estas historias y que paulatinamente se va perdiendo estos saberes ancestrales con los niños y jóvenes. Cabe mencionar que actualmente se puede encontrar ciertas leyendas de forma escrita y hasta en audiovisuales, pero esto surge a partir de que nuestros antepasados nos han contado este tipo de historias y hoy en día se busca de alguna manera mantenerlos, pero siendo aún el boca a boca el principal método de contar leyendas.

¿Que se ha hecho para dar a conocer las leyendas dentro de la ciudad de Otavalo?

Aludió que ninguna institución pública ejecuta acciones para este tipo de contenido cultural, porque considera que no se realiza una investigación sobre estos temas culturales. Pero por otro lado, reconoció que existen personas que se dedican a la pintura, al dibujo, ilustración, fotografía, relacionan su trabajo con la cultura otavaleña y que les nace crear, recrear, plasmar la riqueza cultural de la que están rodeados, de esta manera es un gran aporte también para la promoción de ciudad tanto local como turística, representado a través de nuestra cultura e identidad. Es la iniciativa propia de cada artista de querer generar contenido cultural a través de diversas herramientas pero basándose en algo general y no en algo específico.

3.5.3. Publicidad y cultura.

Entrevista realizada a Cristina Velásquez Jefa de turismo de la ciudad de Otavalo.

¿Qué recursos o medios publicitarios han implementado?

Señaló que manejan medios digitales como las redes sociales tanto Facebook e Instagram, además de la página web, OtavaloTravel.com, la cual remarco que dicha página web está bien posicionada, siendo esta la zona de aterrizaje principal de los usuarios. Pero también señaló que han invertido en medios impresos como en revistas locales y nacionales, pero que debido a que la cultura ecuatoriana no tiene la costumbre de la lectura invertir en medios impresos no es muy recomendable y no se tiene un impacto positivo, a diferencia de invertir en revistas internacionales.

¿Qué expresiones culturales se han dado a conocer más?

El tema artesanal es el que más se ha dado a conocer, ya que es el que más se está desarrollando en las comunidades con el concepto de experiencias vivenciales, paquetes que está ofertando las agencias operadoras de turismo comunitario en Otavalo.

Además mencionó que como centro turístico, el año pasado se realizó el festival “WANDIAY RAYMI” con el propósito de rescatar una tradición ancestral, como es la muerte desde la cosmovisión andina del pueblo kichwa Otavalo. Así también, comentó que el año anterior se lanzó el 1er Concurso de Fotografía con enfoque turístico y creativo, el cual tuvo una gran acogida, se presentaron las maravillas de la ciudad en diferentes ámbitos culturales y naturales, eventos que ayudan a fortalecer la identidad cultural de los otavaleños.

Esto demuestra que hace falta generar interés por otras expresiones culturales que también son importantes dentro del pueblo kichwa Otavalo, el enfoque de promoción siempre está en aspectos de lugares turísticos y ciertas actividades culturales, de tal manera que se vaya dejando a un lado otras expresiones culturales como las leyendas.

CAPÍTULO IV PROPUESTA

Tema: “La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la promoción cultural, 2019 - 2020.”

A continuación se presenta la propuesta que sirve para la promoción cultural del pueblo kichwa Otavalo, a través de una de las expresiones culturales, como son las leyendas populares.

Mediante la fotografía surrealista se diseña gráficamente dichas leyendas, con el propósito de proyectar una forma distinta de promoción cultural de la ciudad, fomentando el turismo a propios y extraños, a la vez fortaleciendo aún más la identidad del pueblo kichwa Otavalo. Dicho contenido visual se crea para representar y promocionar mediante dos medios de promoción los cuales son redes sociales e impresos en este caso (catálogo).

Las redes sociales en la actualidad se han convertido herramientas adecuadas, como medio publicitario para la propagación de diferentes contenidos, por el gran alcance y audiencia que brinda y que existe en estos medios digitales. Pero los medios impresos también aún son una manera de generar contenido de promoción, además educativo y de entretenimiento, pero sobre todo un contenido perdurable.

4.1. Fundamentación Teórica

Para el desarrollo de la propuesta se ha considerado los siguientes aspectos que son: técnica fotográfica, diseño editorial para elaboración del catálogo, uso de programas como Adobe Photoshop, para la recreación y edición fotográfica, uso de Adobe InDesign, para la diagramación.

Las leyendas que se recrearán son las siguientes:

1. Leyenda del Lechero y la Laguna de San Pablo

Esta leyenda trata de una pareja de enamorados que pertenecían a diferentes comunidades que eran enemigas, por tal motivo no les permitían estar juntos, trataron de huir para poder estar juntos, pero ante el impedimento de sus familias, en su intento de escapar el Yachay los protegió con un hechizo; a ella, la convirtió en una laguna y a él en un lechero.

2. Leyenda Taita Imbabura y Mama Cotacachi

Cuenta la leyenda que el Taita Imbabura era mujeriego, un día conoció a Mama Cotacachi y se enamoró perdidamente de ella, estuvieron juntos por mucho tiempo, pero un día caminado por los páramos se encontró con Cayampi, el Taita traicionó a Mama Cotacachi, al descubrir la traición le dijo al Taita que nunca más le permitirá ver su rostro.

3. Leyenda del Aya Huma

La leyenda cuenta que este ser místico apareció en los días del Inti Raymi, cuando una noche un hombre viudo escuchó el zapateo de bailarores que hacía temblar el suelo y las voces se escuchaban como truenos. Pensó que era los AYA, seres de forma humana que tenían dos caras en la misma cabeza, quedó tan impresionado que decidió confeccionarse una vestimenta igual, un día desapareció inexplicablemente, se dice fue llevado por los AYA.

4. Leyenda del Yamor

Se dice que Pacarina, estaba desconsolada por no ser correspondida por un joven fuerte y erguido, al escuchar este relato amoroso, el Taita Imbabura y su bella esposa la transformaron en Ñusta del Maíz, le ordenaron que después del solsticio cosechara 10 mazorcas de maíz y luego prepare una bebida, y la dé a beber a su amado.

5. Leyenda la Madre del Lechero

La leyenda cuenta que en las noches de luna llena el lechero deja caer sus hojas para convertirse en una hermosa Ñusta de cabellos negro. La Ñusta, a cosquillas empieza a despertar a los niños Yumbo que están enterrados a su alrededor para cuidarlos.

Estas historias se han considerado populares dentro de la ciudad de Otavalo.

4.2. Tipo de fotográfica

Para la representación visual sobre las leyendas se utiliza el surrealismo técnico, el cual trata de utilizar la técnica del fotomontaje, combinar dos o más fotografías para crear una nueva composición.

4.2.1. Surrealismo técnico

- a) **Boceto.-** Ilustración de las leyendas populares seleccionadas, determinar todos los elementos necesarios para la recreación de las leyendas.



Figura 1. Boceto.

Fuente: Elaboración propia.

b) **Fotografía.-** producción fotográfica de cada leyenda.



Figura 2. Producción
Fuente: Elaboración propia.

c) **Selección.-** elegir las fotografías adecuadas para la composición fotográfica.

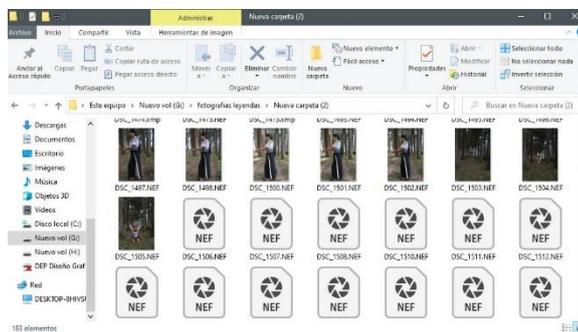


Figura 3. Elección fotografías.
Fuente: Elaboración propia.

d) **Recorte.-** recortar cada imagen el fondo y elementos innecesarios.

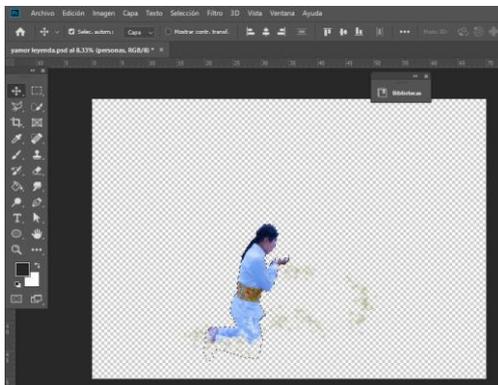


Figura 4. Post-producción.
Fuente: Elaboración propia.

- e) **Manipulación y Composición** - unir las fotografías de acuerdo a cada leyenda y crear efectos.



*Figura 5. Composición.
Fuente: Elaboración propia.*

4.3. Objetivos

4.3.1. Objetivo General

Implementar la fotografía surrealista en la recreación de leyendas populares para la promoción y preservación de dicha expresión cultural del pueblo kichwa Otavalo.

4.3.2. Objetivos específicos

Estos objetivos buscan:

- a) Desarrollar bocetos en base a las distintas leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo.
- b) Proponer como técnica al surrealismo para la recreación de las leyendas.
- c) Diseñar un producto editorial (catálogo) con las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo.
- d) Establecer un cronograma para la publicación en Instagram y Facebook de las distintas leyendas recreadas.
- e) Elaborar un cronograma para implementar la campaña gráfica.

4.4. Desarrollo de la propuesta

4.4.1. Elección de las leyendas populares

Para la deliberación de las leyendas populares, se realizó en base a la recopilación de información mediante las encuestas y entrevistas, gracias a la obtención de dichos resultados se realizó la elección de cinco leyendas del pueblo kichwa Otavalo.

4.4.2. Fase de la Producción Fotográfica

- a) **Boceto.-** primer paso principal en la cual se realizó una ilustración esquemática de todas las leyendas populares que servirá como guía de observación de cada elemento al momento de la producción fotográfica.
- b) **Pre-producción fotográfica.-** se estableció todos los recursos necesarios: lugar o ambiente a utilizar, equipo para recrear el ambiente, utilería, modelos, equipo de maquilladores, vestuarios.
- c) **Producción fotográfica.-** desarrollo de la sesión fotográfica, se recreó las ideas y conceptos previamente bocetados.
- d) **Edición y post-producción.-** se determinó los tamaños y formatos en las que se trabajó las fotografías tanto para impresión como para digital, estableciendo cromática (CMYK Y RGB) respectivamente.
- e) **Impresión.-** se realizó la elección de tamaños y soporte para impresión. En este caso el tamaño será en An: 41cm Al: 16cm para impresión (CMYK) y su soporte el papel con acabado brillante el cual da mayor profundidad de color y es más resistente.

4.4.3. Diseño Editorial

Para elaboración de un catálogo, se aplicó una retícula modular ya que su estructura es flexible.

Para generar una adecuada retícula fue importante tener en cuenta los siguientes parámetros:

- **El formato de la página.**

Cerrado An.: 21cm Al.: 16cm

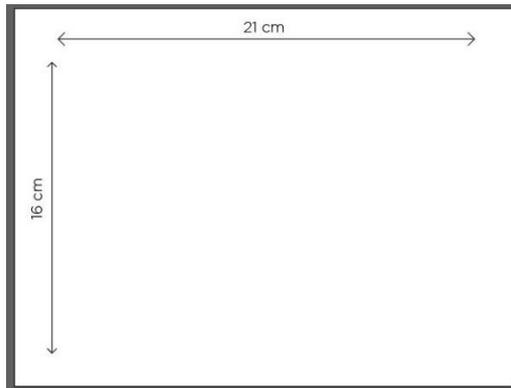


Figura 6. Tamaño de página cerrada.
Fuente: Elaboración propia.

Abierto An.: 42cm Al.: 16cm

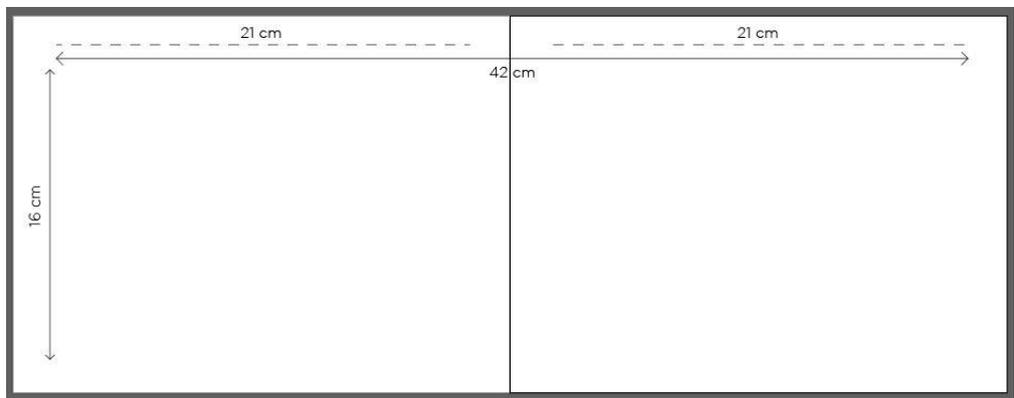


Figura 7. Tamaño de página abierta.
Fuente: Elaboración propia.

- **Los márgenes y sangrado del documento.**

Margen: 1cm

Sangrado y medianil: 0,5cm

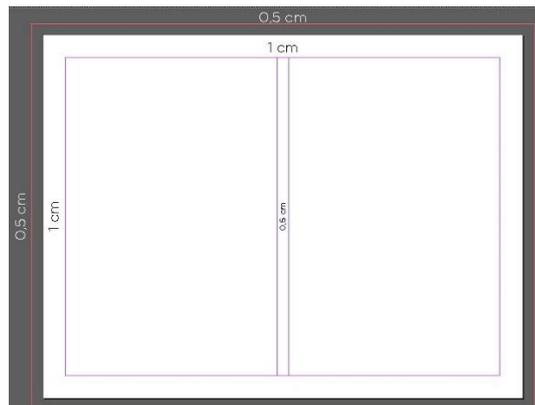
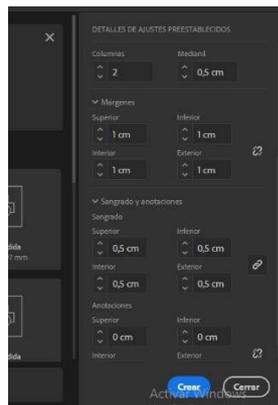


Figura 8. Dimensiones margen, sangrado y medianil de página.
Fuente: Elaboración propia.

- **Número de filas y columnas, tomando en cuenta el tipo de documentos que se quiere realizar.**

Nº de columnas: 2

Nº de filas: 3

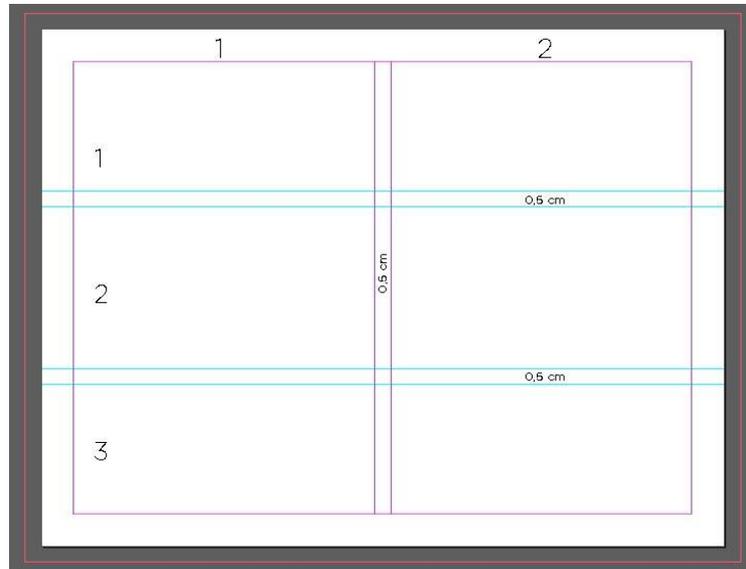


Figura 9. Número de columnas y filas de las páginas.
Fuente: Elaboración propia.

Uno de los formatos para cualquier publicación editorial, vienen establecidos en el software Adobe InDesign, el desarrollo de una revista puede realizarse en distintos formatos, como: el PDF interactivo y el PDF estático.

Es importante evitar la saturación de objetos y espacios en blanco debido a que debe manejarse un estilo legible y agradable al ojo humano, de esa manera estimular a una lectura mucho más rápida.

4.4.4. El nombre de catálogo.

Es necesario para identificar el catálogo, se debe asignar un nombre, para esto se tuvo en consideración varios puntos fundamentales. Con el fin de generar un distintivo que abarque todo el contenido, “ÑAWPARIMAY”; palabra kichwa que en su traducción al español es (LEYENDAS) manteniendo esa esencia de identidad desde el nombre.

4.4.5. Tipografía.

Las familias tipográficas a utilizar para construcción del nombre del catálogo (logotipo) son de sans serif; Anders y Gotham-Light, las cuales brindan un estilo moderno.



4.4.6. Estructura.

Sobre una cuadrícula se arma proporcionalmente el logotipo, además ambas familias tipográficas se disminuyen el tracking para una mejor aplicación.

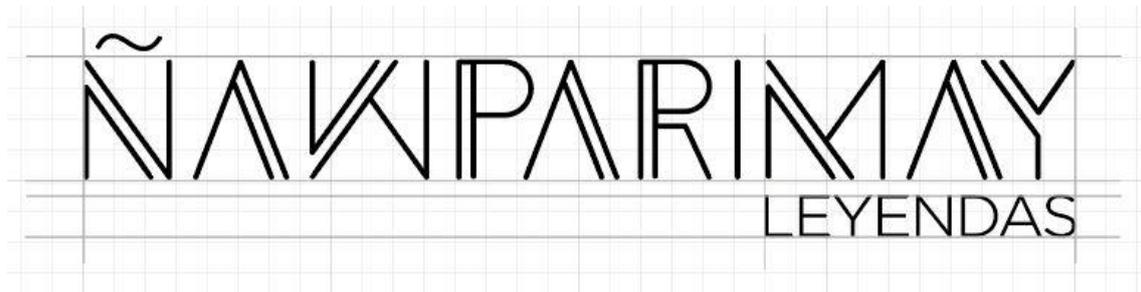


Figura 10. Estructura logotipo.
Fuente: Elaboración propia.



Figura 11. Logotipo.
Fuente: Elaboración propia.

4.4.7. Cromática

Gris y negro colores que brindan equilibrio y sobriedad.



Figura 12. Cromática
Fuente: Elaboración propia.

4.4.8. Aplicativos Logotipo

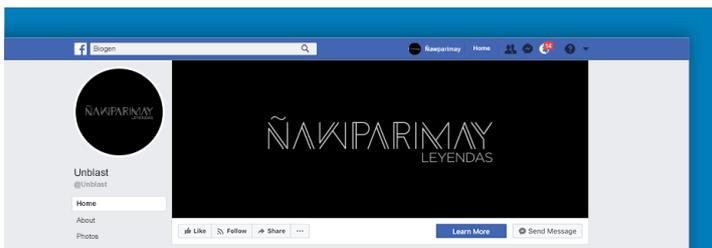


Figura 14. Aplicativo logotipo en Facebook.
Fuente: Elaboración propia.

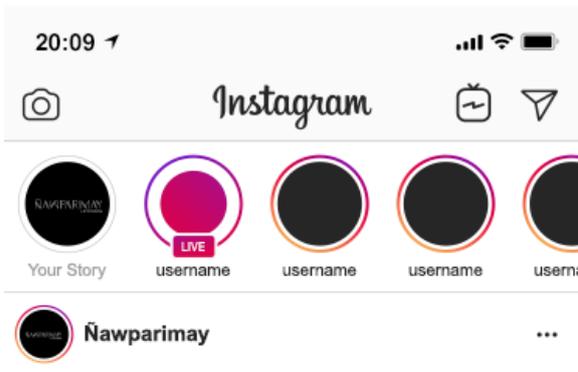


Figura 13. Aplicativo logotipo en Instagram.
Fuente: Elaboración propia.



Figura 15. Aplicativo POP
Fuente: Elaboración propia.

4.5. Campaña gráfica

A continuación se presenta el material promocional a utilizar para la publicidad.



Figura 16. Catálogo a página completa.
Fuente: Elaboración propia.

4.5.1. Catálogo

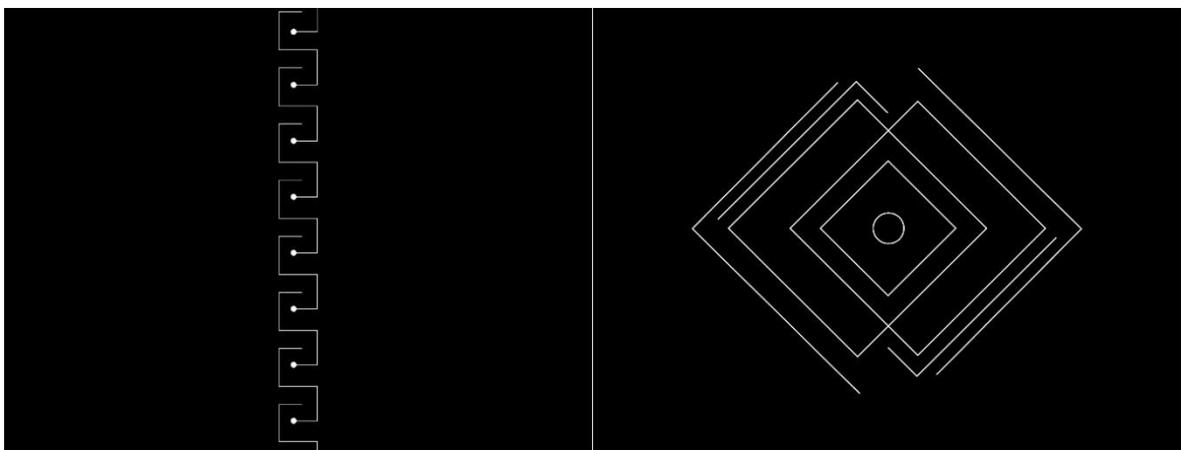


Figura 17. Portada y Contraportada
Fuente: Elaboración propia.



Figura 18. Página interna nombre.
Fuente: Elaboración propia.



ÍNDICE

↳ Leyenda del Yamor	6
↳ Leyenda la Madre del Lechero	8
↳ Leyenda del Aya Huma	10
↳ Leyenda la Laguna y el Lechero	13
↳ Leyenda Mama Cotacachi y Taita Imbaura	16

Figura 19. Páginas internas Índice.
Fuente: Elaboración propia.



Leyenda del Yamor

La leyenda muy conocida dentro y fuera de Otavalo ha sido construida en torno a los orígenes del Yamor, la chicha que da el nombre a las fiestas que en septiembre se realizan en esa ciudad de Imbabura y que también rinden honor a la virgen de Monserrate.

Se dice que Pacarina, de 15 años, estaba desconsolada por no ser correspondida por Jatun Cuncay, un joven fuerte y erguido. Al escuchar este relato amoroso, el Taita Imbabura y su bella esposa la transformaron en Nusta del Maíz.

Entonces le ordenaron que después del solsticio fuera a los cuatro puntos cardinales de la comarca y cosechara 10 mazorcas de maíz: al norte maíz dorado y duro, al sur morocho, al este chulpi y al oeste canguil.

Así, le dieron las instrucciones para que los cocine y prepare la bebida, una especie de filtro de amor, y que la dé a beber a su amado, quien después de hacerlo quedó eternamente enamorado de la joven.

Entonces el nombre del Yamor sale del sentimiento que se dio entre estos dos, pero a la vez es un canto en homenaje al maíz y al amor.

7

Figura 20. Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)
Fuente: Elaboración propia.



Leyenda la Madre del Lechero

En las noches blancas, cuando la luna esta rechoncha y bien despierta. El lechero deja caer sus hojas para convertirse en un hermosa Ñusta de cabellos negro.

La Ñusta a puros cosquillas empieza a despertar a los niños que están enterrados a su alrededor, para estar bien cuidados.

Las guaguas, al sentir las manos de la Ñusta, interrumpen su sueño y empiezan a jugar. Se dan trampolines y se enrollan con el viento, hacen rondas y después se quedan sentados mirando al Tuta Kuychi cobijar a la luna.

La Ñusta en bien guaguera, le susurran canciones

de cuna para entibiar su alma y les da a beber su leche para que estén fuertes y puedan seguir con sus travosuras.

La Ñusta se pasea con los guaguas por toda la comunidad visitando las casas donde tienen sembrados lecheros y cuando se va a dormir, los guaguas vuelven a sembrarse en la tierra y la Ñusta se convierte nuevamente en el hermoso Lechero, para volver a transformarse cuando la luna se asome de nuevo.

9

Figura 21. Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)
Fuente: Elaboración propia.



Leyenda del Aya Huma

Eran los días del Inti Raymi, toda la región estaba de fiesta. Aquella noche, un hombre viudo, triste y solitario se disponía a dormir, luego de haber atendido, como es la costumbre, con comida y chicha, a los bailarines que habían llegado a su casa.

Había empezado a dormir cuando escuchó el clamor del baile: las flautas transversas sonaban con melodías guerreras y contagiantes; el zapateo energético y las voces airadas animaban constantemente el ritmo en el patio.

Creó que había llegado otro grupo de bailarines y se levantó dispuesto a darles atención, pero

se deluvo antes de salir. Algo anormal estaba sucediendo afuera, el zapateo de los bailarines hacía temblar el suelo y las voces se escuchaban como truenos, por lo que sólo optó por mirar afuera, por una rendija de la puerta, y contempló un espectáculo impresionante.

Quienes bailaban de esa manera eran unos seres de forma humana que tenían dos caras en la misma cabeza, sus orejas y narices eran sumamente grandes y sus cabellos estaban muy desorganizados. Algunos tenían en sus manos bastones, otros llevaban caracoles marinos con los que producían sonidos ensordecedores y algunos to-

11

Figura 22. Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)
Fuente: Elaboración propia.

caban flautas con gran maestría, de repente desaparecieron dentro del maíz; al instante todo quedó en silencio, como antes.

El hombre comprendió que las características correspondían a los seres míticos, de los que había oído hablar a sus mayores, a quienes se los llamaba AYA. Quedó tan impresionado con la visión que decidió confeccionarse una vestimenta igual. Y así lo hizo, tratando de recordar cada detalle: preparó una máscara y con esta empezó a bailar en cada Inti Raymi. Dicen que nunca se agotaba en los bailes de días y noches seguidas, en donde guaba y animaba a los demás.

Cada año este hombre demostraba su resistencia inagotable, por lo que toda la comunidad lo respetaba y apreciaba.

Un día desapareció inexplicablemente del lugar en que vivía. Fue llevado por los AYA, a quienes trató de imitar. Los mayores dicen: que este homi-

bre aún vive en los lugares "bravos" de la naturaleza, ayudando a fortalecer los cuerpos y los espíritus de quienes lo soliciten, con la fuerza de los AYA.

12



Figura 23. Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)
Fuente: Elaboración propia.

Leyenda el Lechero y la Laguna de San Pablo

A ella le gustaba soñar que era una pájara, a él le gustaba correr con los vientos fuertes. Los dos jóvenes nacieron en el mismo valle, pero no se conocían; eran de comunidades diferentes y peor aún de comunidades enemigas.

El destino quiso que algún día los dos jóvenes se encontrarán en el cruce de dos caminos, a ella se le pusieron las mejillas de color ají y él le temblaban las piernas como ternero recién nacido. Los dos se quedaron mirando un largo rato y de ahí en adelante todos los días se citaban en el mismo lugar, bajo un árbol de arrayán done iban y venían los colibríes.

Cada encuentro era especial, nunca se aburrían; parecía que ambos se conocían de toda la vida y cuando salían a caminar no faltaban kurinkas volando a su alrededor. Eran tiempos buenos y hermosos.

Un día se dejaron ver por gente de lengua suelta y el chisme se regó como serpiente venenosa; cuando llegó al oído de sus familiares se armó tremendo escándalo y sin perder tiempo de ambas partes prepararon severos castigos.

A él lo recibieron en su casa con un baño de ortiga, a ella le encerraron para que no pueda salir, todo estaba en su contra, pero nadie sabía que la

14

pareja se había hecho la promesa de permanecer juntos toda la vida.

Una noche, el joven no soporto más sufrimiento y fue a buscar a su compañera, los dos se escaparon hacia la loma de Pucará, sus familiares se percataron y los persiguieron.

El viento soplabla con todas sus fuerzas para defender a los perseguidores, pero eran demasiado, los jóvenes ya estaban cansados de subir la loma y cuando estaban a punto de ser atrapados, el Yachak de la montaña, amigo del viento, del agua y del fuego, les protegió con un hechizo; a ella, la convirtió en agua la que se regó por el valle formando una hermosa laguna; a él lo dejó en lo más alto de la loma, convirtiéndolo en un majestuoso lechero, el rey de los árboles de Pucará. De esa manera los dos estarían juntos toda la vida cumpliendo su promesa.

15

Figura 24. Páginas internas (descripción de la leyenda)

Fuente: Elaboración propia.



Leyenda Mama Cotacachi y Taita Imababura

Y allá, en esos páramos vive el más bandido de todos, el Imbabura quien tenía la costumbre de perseguir a las chicas con cabello largo y de ojos cafés. Al Imbabura le gustaba caminar entre los humanos, se vestía con hermosos ponchos y pantalones blancos y usaba una larga trenza, era muy bandido.

Pero sus andanzas de mujeriego se suponía que llegarían a su fin cuando por encontró a Mama Cotacachi, pero el bandido Imbabura no iba a dejar sus andanzas así nomás, así que todas las noches visitaba los pueblos de los humanos para perseguir a las muchachas y de esa forma le era

infiel a su esposa Cotacachi y la pobre nunca se daba cuenta.

Un día Imbabura decidió emprender una caminata por los páramos acercándose a los riachuelos, caminó a lo largo de un riachuelo pero no encontró a ninguna guambra, de repente escucho a lo lejos un hermoso canilar. Imbabura decidió seguir esa hermosa voz, se encontró con una hermosa chica de vestido blanco, cabello negro y ojos cafés, Imbabura cayo enamorado apenas la vio y se empeñó a enamorarla.

Enamorar a Cayampi era muy complicado, pues ella conocía la reputación del Imbabura le costa-

17

Figura 25. Páginas internas (Fotomontajes y descripción de la leyenda)

Fuente: Elaboración propia.

ba trabajo crear que los sentimientos que él decía sentir fueran sinceros, pero el bandido Imbabura logro conquistar a Cayampi manteniendo en secreto su relación, para que Cotacachi no se enterara.

Pero las escapadas de Imbabura cada vez eran más sospechosas para Cotacachi y un día hablo con Pachacamac, (Jatuntaita) le conto que un colibrí le había dicho que Imbabura frecuentaba a menudo los páramos de Cayampi, así que Pachacamac un día decidió visitar de sorpresa a su hija la encontró jugando con la princesa Yaku, el Jatuntaita dijo que quería conversar con su hija Yaku y se la llevo un momento.

Pachacamac interrogó a la princesa le conto que a menudo venía un hombre con poncho, sombrero y trenza a visitar a Cayampi. Al descubrir que era Taita Imbabura, Mama Cotacachi decepcionada lo abandono y le dijo: que nuca más le per-

mitirá ver su rostro, entre lágrimas y tristeza se fue y le dio la espalda al Imbabura.

18

CRÉDITOS:

Isaiás Jonathan
Tixicuro Morales
Autor

Julian Peters
Fotografía Lechero

AGRADECIMIENTOS A:

Díaz Méndez
Zawrii Carolina

Fuerez Castañeda
Evelyn Jessica

Sinchico Males
Nahomi Lizbeth

Perugachi Sinchico
Cindy Belén

Cando Carmuendo
Jefferson Alexander

Cabascabgo Cepeda
Johan Steeven

Maldonado Córdova
John Stalin

Cory Cecilia
Cando Castañeda

Ashly Anahy
Cando Castañeda

De la Torre
Andrés Gerard

De la Torre
Alex Jeremy

19

Figura 26. Páginas internas (descripción de la leyenda, créditos y agradecimientos)

Fuente: Elaboración propia.

4.5.2. Afiche



Figura 27. Diseño afiche.
Fuente: Elaboración propia.

4.5.3. POP



Figura 28. Banners para POP.
Fuente: Elaboración propia.

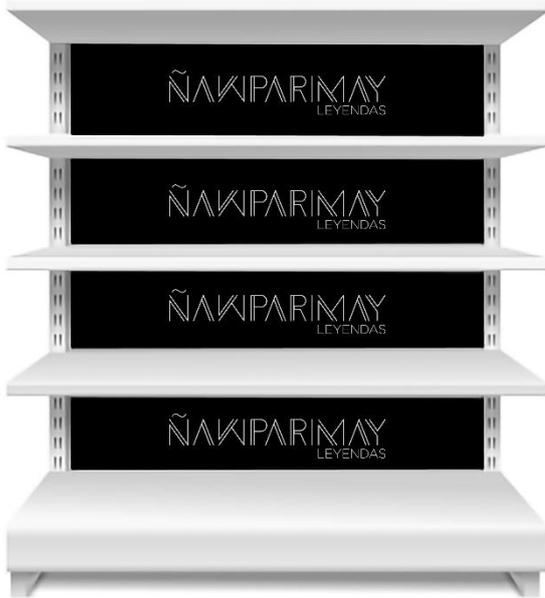


Figura 29. Estantería para catálogos POP.
Fuente: Elaboración propia.



Figura 30. Marca páginas.
Fuente: Elaboración propia.



*Figura 31. Adhesivos.
Fuente: Elaboración propia.*



*Figura 32. Pulseras.
Fuente: Elaboración propia.*



*Figura 33. Camisetas.
Fuente: Elaboración propia.*

4.5.4. Banner



*Figura 34. Diseño banner.
Fuente: Elaboración propia.*

4.5.5. Código QR

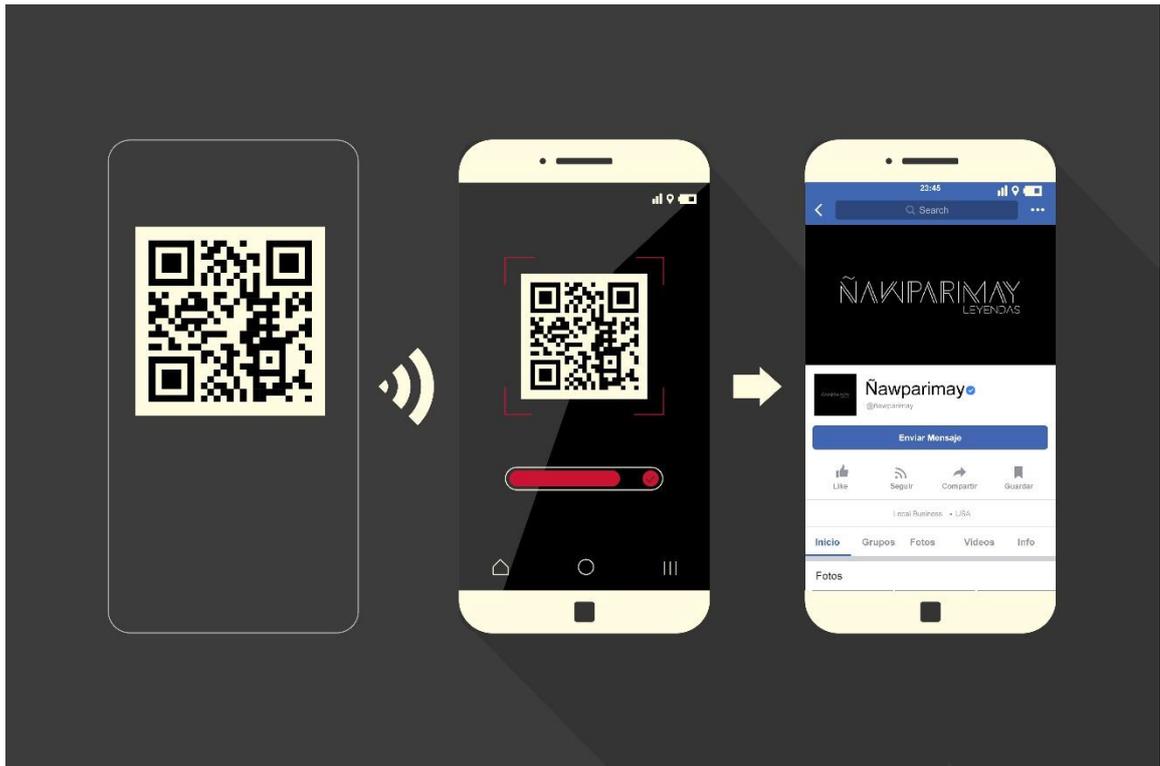


Figura 35. Código QR (Fanpage)

Fuente: Elaboración propia.

4.5.6. Anuncio para redes sociales

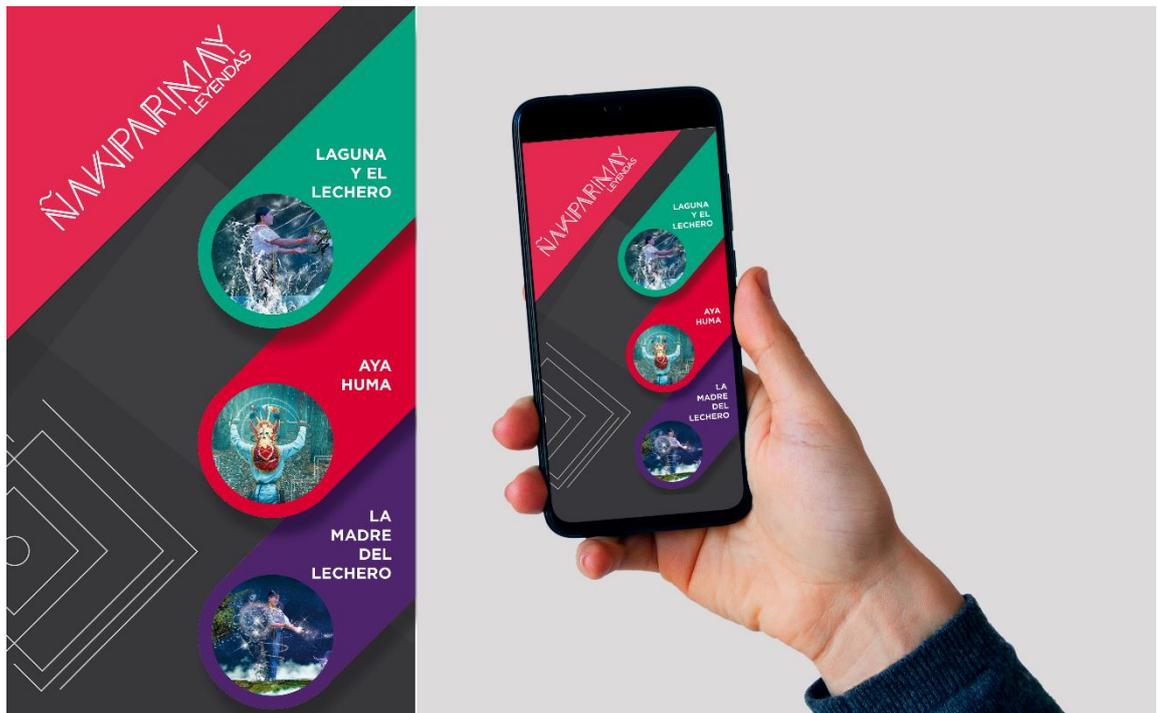


Figura 36. Diseño y aplicativo.

Fuente: Elaboración propia.

4.6. Cronograma de publicación Leyendas y campaña gráfica

A continuación se presenta un cronograma donde se indica red social, día y hora para la respectiva publicación de cada Leyenda.

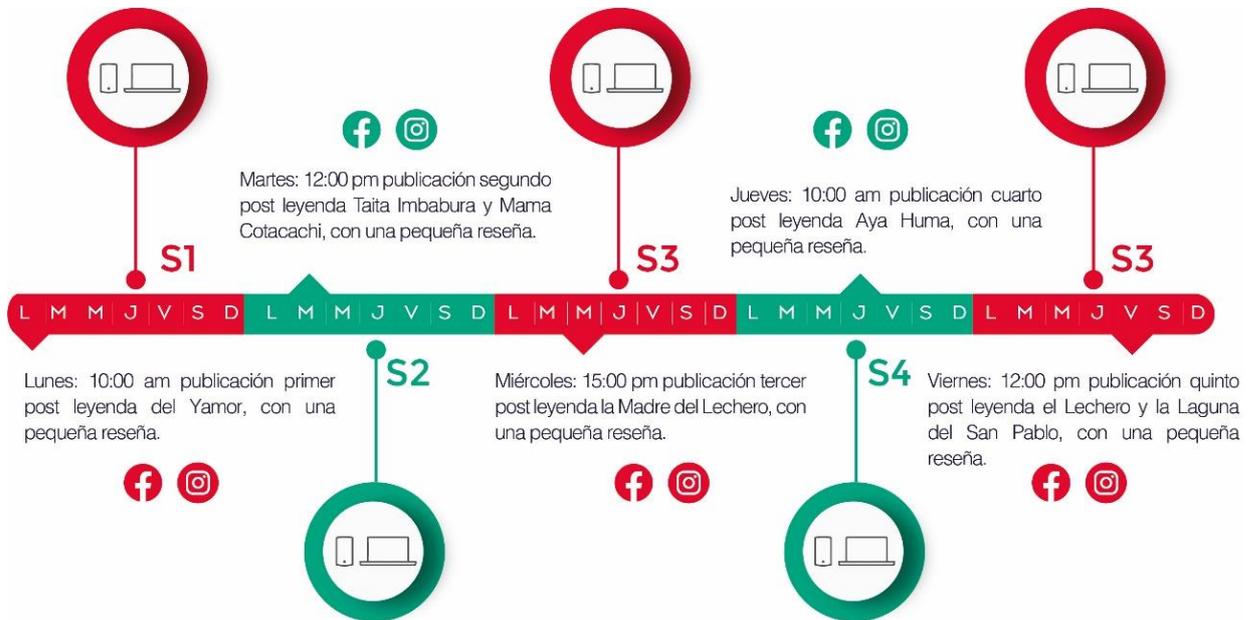


Figura 37. Cronograma.
Fuente: Elaboración propia.

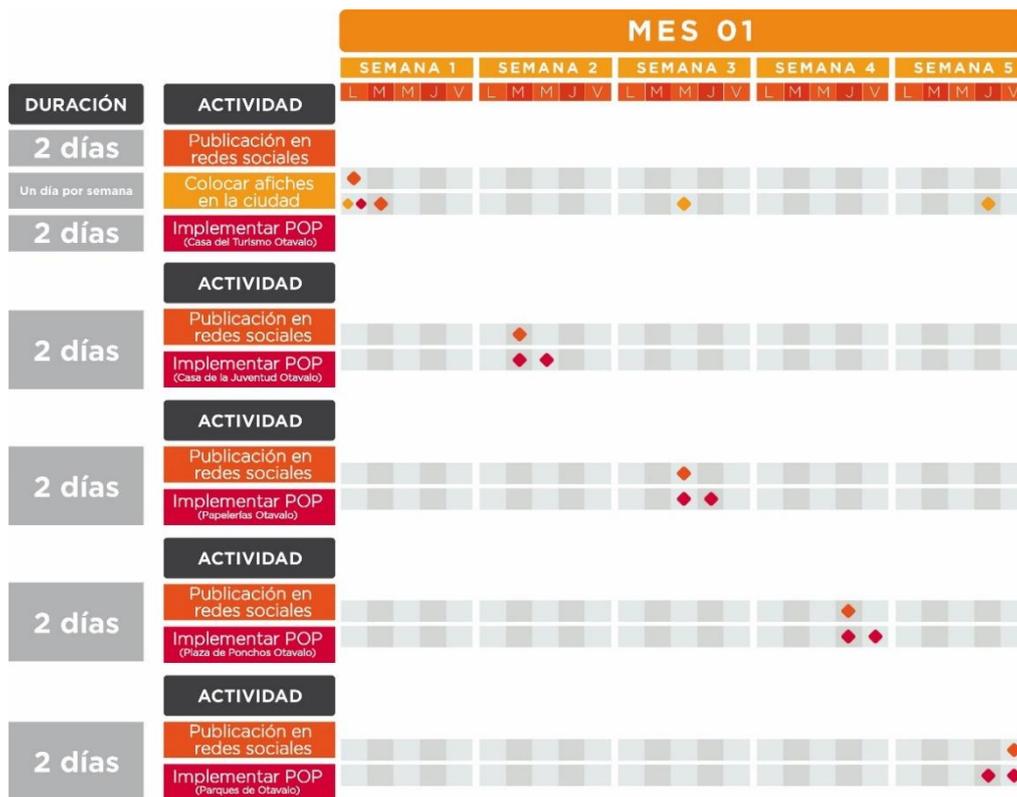


Figura 38. Cronograma campaña gráfica.
Fuente: Elaboración propia.

4.7. Aplicación en Redes Sociales

Instagram y Facebook se han convertido en plataformas digitales que muestran su gran potencial en los medios de comunicación masivos, los cuales permiten optimizar tiempo, audiencia, segmentación, llegando al usuario de forma eficaz y obteniendo una rápida visibilidad del contenido que se genere ya sea median imágenes o video.



*Figura 39. Aplicación composición fotográfica en Facebook.
Fuente: Elaboración propia.*



Figura 40. Aplicación composición fotográfica en Instagram.
Fuente: Elaboración propia.

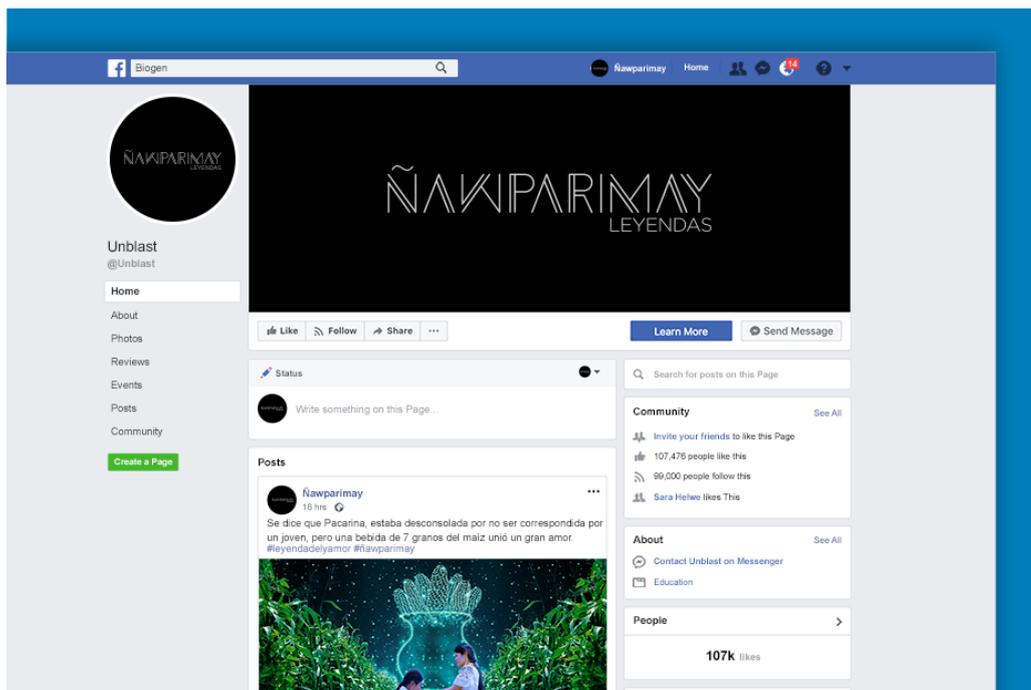


Figura 41. Aplicación vista Facebook en ordenador.
Fuente: Elaboración propia.

Cantidad	Características	Subtotal
	Material de oficina	
	Copias	\$1
1	Esferos (caja)	\$3
1	Hojas (resma)	\$4
68	Impresiones	\$10
	Tecnología	
1	Computadora	\$600
1	Cámara	\$680
1	Internet	\$15
	Material promocional	
4	Banners	\$200
4	POP	\$140
20	Afiches	\$85
30	Catálogos	\$100
	Investigación	
1	Levantamiento de información	\$2000
4	Entrevistas	\$50
150	Encuestas	\$80
	Subtotal	\$3.978
	Margen de error (8%)	\$319
	Total	\$4.297

4.8. Impactos

4.8.1. Impacto cultural

El impacto cultural se genera al difundir las expresiones culturales que no se han tomado en cuenta dentro del pueblo kichwa Otavalo, por tal motivo, el propósito es dar a conocer, promocionar y difundir contenido que aporte al conocimiento y enriquecimiento de la cultura kichwua.

4.8.2. Impacto social

El impacto social que se quiere tener mediante la recreación fotográfica surrealista de las leyendas populares, es dar a conocer estas historias de una manera distinta con un enfoque cultural, de tal modo que demuestre la importancia de representar, rescatar y que prevalezca de forma tangible e intangible una de las expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo que con el tiempo poco a poco de algún manera se van se van dejando a un lado como son las leyendas populares.

4.8.3. Impacto económico

El impacto económico que tendrá este tipo de contenido será más para la ciudad ya que también se tiene el propósito de que este contenido sirva para la promoción generando impacto e interés para los turistas.

CONCLUSIONES

- La fotografía a lo largo del tiempo y la historia ha sido y es importante, a través de este arte se pueden capturar, plasmar imágenes que perduren con el tiempo, es una herramienta que permite dejar huella, crear historias de lo que fuimos y somos. Además ha ido evolucionado las técnicas de fotografía que ha hecho que esta sea una herramienta para realizar trabajos publicitarios y promocionales.
- Una de las técnicas de la fotografía como es el surrealismo (fotomontaje) es una forma de generar y plasmar contenido innovador que genera el interés hacia las composiciones fotográficas. Implementar dicha técnica para la promoción cultural generará un impacto positivo la ciudad y la cultura del pueblo kichwa Otavalo.
- Como Diseñador y Publicista considero que es importante introducirse en los temas culturales, ya que se puede y debe realizar trabajos en conjunto con la finalidad de que se dé a conocer de forma innovadora toda la riqueza cultural que tiene cada rincón del país.
- La producción de este tipo de editoriales (catálogo), con este contenido servirá para informar a la ciudadanía de manera efectiva sobre una de las expresiones culturales que no ha sido tomada en cuenta como las leyendas populares, de esta manera también generar contenido que sea útil para la promoción cultural del pueblo kichwa Otavalo .

RECOMENDACIONES

- Generar contenido con temática cultural con la finalidad de que se dé a conocer toda la riqueza cultural que aún queda por descubrir.
- Aprovechar las herramientas y habilidades que cada persona tiene para crear contenido creativo que sea de interés cultural. Explorar los campos creativos como fotografía, diseño, dibujo, pintura, etc.
- Fusionar el diseño y la publicidad con aspectos culturales, para que esas riquezas que nuestros Taitas y Mamas lo pasaron de generación en generación simplemente con el boca a boca, perduren y no se pierdan.

GLOSARIO

Surrealismo.- movimiento artístico y literario que refleja el funcionamiento del subconsciente, dejando de lado cualquier tipo de control racional.

Ñawparimay.- palabra kichwa que significa leyenda.

Cromatica.- propio de los colores del círculo cromático.

CMYK.- modelo de color sustractivo que se utiliza en la impresión en colores.

Fotografía surrealista.- tendencia artística dentro del ámbito de la fotografía cuyo objetivo es captar y expresar conceptos fuera de lo común.

Tumarina.- es el ritual indígena del florecimiento

Runa Kay.- Runa = hombre Kay = ser. Que se identifica con un pueblo y/o nacionalidad la misma.

Yuxtaposición en Fotografía.- une en una misma fotografía elementos opuestos.

Rayograma.- técnica de obtención de imágenes sin cámara fotográfica.

Solarización.- procedimiento fotográfico por el cual se obtienen imágenes con el tono invertido total o parcialmente.

BIBLIOGRAFÍA

- Asti, A. V. (2015). *Metodología de la investigación*. Athenaica Ediciones Universitarias.
- Avalos, P., Pomaquero, M., & López, M. (2018). Revista caribeña de ciencias sociales. *LA IDENTIDAD CULTURAL EN LA FOTOGRAFÍA PUBLICITARIA*, 1-16.
- Baena, G. P. (2017). *Metodología de la investigación*. Mexico: PATRIA.
- Ballesteros, C. (1 de Diciembre de 2018). Revista Lasallista de Investigación. *Análisis de la promoción cultural como herramienta para fortalecer la identidad afro esmeraldeña*, 367-377.
- Bonetto, M. J. (6 de Abril de 2016). Revista Latinoamericana de Metodología de la Investigación Social. *El uso de la Fotografía en la investigación social*, 71-83.
- Buenaño, M., Rolando, E., Galiano, N., & Soraya, R. (2016). Los Kichwas Otavalos su artesanía y el turismo. *Los Kichwas Otavalos su artesanía y el turismo*, 346-353.
- Camacho, M. R. (2018). Red local inalámbrica en la comunidad indígena de Otavalo. Ecuador. *Red local inalámbrica en la comunidad indígena de Otavalo. Ecuador*, 1-10.
- Gavilondo, C. E., & Palacio, J. M. (2016). La creación de productos comunicativos audiovisuales. Una mirada al audiovisual ecuatoriano. *INNOVA Research Journal*, 34-35.
- Incorvaia, M. (2013). *La fotografía un invento con historia* (Segunda ed.). Buenos Aires, Argentina: Aula Taller.
- Jiménez, J. M. (15 de Julio de 2019). Revista de Comunicación de la SEECI. *Fotografía, memoria e Identidad*, 123-150.
- Mireya, L., Crespillo, L., López, M., Medina, S., & Manuela, C. (2017). *Cultura simbólica II*. Malaga.
- Molano, O. L. (2016). Identidad cultural un concepto que evoluciona. *Identidad cultural un concepto que evoluciona*, 69-83.
- Moreta, J. I. (2017). “Análisis de los contenidos audiovisuales otavaleños como fortalecimiento de la identidad cultural del pueblo kichwa otavalo de la provincia de Imbabura” . “Análisis de los contenidos audiovisuales otavaleños como fortalecimiento de la identidad cultural del pueblo kichwa otavalo de la provincia de Imbabura” , 59-60.

- Nates, Ó. C. (19 de Junio de 2016). Osacar en fotos. *Fotografía, Cultura e Interpretación*, 1-60.
- Núñez, E. M. (2015). Investigaciones Regionales. *Las leyendas regionales como intangibles*, 137-157.
- Obando, S. (1986). *Tradiciones de Imbabura* (Tercera ed.). Aby Yala.
- Pérez, M. d., & Serrano Tafalla, R. (2019). EVOLUCIÓN DEL REFERENTE FOTOGRÁFICO EN LA GRÁFICA CONTEMPORÁNEA Y EXPERIMENTAL. *EVOLUCIÓN DEL REFERENTE FOTOGRÁFICO EN LA GRÁFICA CONTEMPORÁNEA Y EXPERIMENTAL*, 59-65.
- Pisciottano, L. (2015). La fotografía como novedad. *La fotografía como novedad*, 1-17.
- Ramírez, G. O. (12 de Marzo de 2018). Relaciones entre surrealismo y fotografía. *Relaciones entre surrealismo y fotografía*, 11-25.
- Rueda, B. E. (9 de Junio de 2017). Creative Commons. *Cultura y creatividad en la región de Otavalo (Ecuador)*, 153-170.
- Tambutti, S. (2016). Itinerarios teóricos de la danza. *Itinerarios teóricos de la danza*, 1-15.
- Urruzola, J. A. (17 de Diciembre de 2018). Memoria Acadpemica. *La fotografía es memoria*, 1-29.
- Valerio, B. G. (24 de Abril de 2018). Revista internacional de Historia de la Comunicación. *La fotografía de moda y el surrealismo fotográfico una relacion sin fin*, 79-98.
- Valerio, G. G. (2018). Revista Internacional de Historia de la Comunicación. *La fotografía de moda y el surrealismo fotográfico. Una relación sin fin*, 1-20.
- Vera, A. B. (2016). Funciones de la fotografía en las relaciones interculturales entre familias inmigrantes. *Funciones de la fotografía en las relaciones interculturales entre familias inmigrantes*, 75-93.

ANEXOS

Anexo 1

Modelo de Encuesta



**UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
FACULTAD DE EDUCACIÓN CIENCIA Y TECNOLOGÍA
CARRERA DE DISEÑO Y PUBLICIDAD**

Tema: La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la promoción cultural 2019 - 2020.

OBAJETIVO: Recolectar información necesaria; para la promoción cultural mediante la fotografía surrealista en las leyendas populares del pueblo kicwa otavalo.

DATOS INFORMATIVOS:

Género Masculino () Femenino

CUESTIONARIO

Seleccione hasta 2 opciones: ¿Cuál es el rol que cumplen las leyendas para cada ciudad?

- Expresiones culturales ()
- Historia y tradición ()
- Identidad ()
- No es importante ()
- Memoria colectiva ()
- Aporte cultural ()
- Fomento de la cultura
- Patrimonio intangible ()
- Construcción de los valores literarios locales ()

¿Usted conoce alguna de las siguientes leyendas de la ciudad de Otavalo?

- Leyenda del Lechero y la Laguna ()
- Leyenda Taita Imbabura y Mama Cotacachi ()
- Leyenda Atuc y la Planta de Mora ()
- Leyenda la Madre del Lechero ()
- Leyenda de la Chificha ()
- Leyenda de La Pánfila ()
- Leyenda del Aya Huma ()
- Otro ()

Seleccione hasta 3 opciones: ¿Usted ha visto representado gráficamente alguna leyenda popular del pueblo kichwa Otavalo?

- Fotografía ()
- Ilustraciones ()
- Fotomontaje ()
- Audiovisuales ()
- Pintura tradicional ()
- Pintura digital ()
- Dibujo tradicional ()
- Dibujo digital ()
- Imagen digital ()
- Animación – video ()
- Publicidad ()
- Artículos promocionales ()
- Artesanías ()

Seleccione hasta 3 opciones: ¿Cuál de las siguientes opciones considera usted que forman parte de las expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo?

- Danza ()
- Leyendas ()
- Rituales ()
- Música ()
- Artesanías ()

- Yamor ()
- Inti Raymi ()
- Personajes culturales en las celebraciones ()
- Gente y rutina diaria ()
- Paisajes ()
- Personajes públicos ()
- Artistas y personajes célebres ()

¿Considera usted que es importante la promoción cultural, mediante otras expresiones culturales del pueblo kichwa Otavalo como serían las leyendas?

- Nada importante ()
- Importante ()
- Muy Importante ()

Para usted. ¿Cuál es el medio publicitario más apropiado para la difusión/promoción de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo?

TV ()

Impresos ()

Prensa ()

Redes sociales ()

Radio ()

Web e Internet ()

Productos editoriales o catálogos ()

Anexo 2

Modelo de Entrevistas



**UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
FACULTAD DE EDUCACIÓN CIENCIA Y TECNOLOGÍA
CARRERA DE DISEÑO Y PUBLICIDAD**

**CUESTIONARIOS PARA ENTREVISTAS, ENCUESTAS, FICHAS DE
OBSERVACIÓN**

Tema: La fotografía surrealista como expresión visual de las leyendas populares del pueblo kichwa Otavalo para la promoción cultural 2019-2020.

ENTREVISTAS

Objetivo: Investigar sobre los factores culturales que incluyen entorno a las leyendas.

El propósito de realizar estas entrevistas es tener un acercamiento con expertos en el tema de cultura y turístico.

PREGUNTAS PARA ENTREVISTAS ÁMBITO CULTURAL

¿Cómo es el sistema de promoción cultural en la ciudad de Otavalo?

Que recursos o medios publicitarios han implementado?

¿Qué expresiones culturales se han dado a conocer más?

¿Cómo es el sistema de promoción cultural en la ciudad de Otavalo?

¿Qué expresiones culturales se han dado a conocer más?

¿Cuáles son las leyendas del pueblo kichwa Otavalo?

¿Cómo se origina estas leyendas del pueblo kichwa Otavalo?

¿Porque es importante estas leyendas dentro del pueblo kichwa Otavalo?

¿Que se ha hecho para dar a conocer las leyendas dentro de la ciudad de Otavalo?

PREGUNTAS PARA ENTREVISTAS ÁMBITO FOTOGRÁFICO

Objetivo: Analizar el ámbito fotográfico dentro de la ciudad de Otavalo.

El propósito de esta encuesta es obtener información sobre factores que influyen la fotografía y su entorno, a fotógrafos reconocidos de la ciudad de Otavalo.

PREGUNTAS PARA ENTREVISTAS ÁMBITO FOTOGRÁFICO

¿Qué tipo de fotografía se ha desarrollado dentro de la ciudad de Otavalo?

¿Qué técnicas de fotografía se ha utilizado dentro de la ciudad de Otavalo?

¿Qué relación existe entre arte y la fotografía?

¿Cómo la fotografía influye en la promoción de la ciudad en general?

¿Cómo se ha hecho presente la fotografía dentro de las expresiones culturales de la ciudad de Otavalo?

¿El surrealismo dentro de la fotografía que tan concurrente es utilizado por diseñadores y fotógrafos de la ciudad?

Anexo 3
Evidencias





